



Joël Godin à la rencontre des citoyens de Portneuf – Jacques-Cartier

Page 4



Inauguration d'une œuvre d'art à la bibliothèque Alain-Grandbois

Page 3



Le président du conseil d'administration du CBLSA

Page 20

le JOURNAL de Saint-Augustin de-Desmaures

Le Journal d'information | www.journal-local.ca

SERVICES TÉLÉPHONQUES	SERVICES EN CAISSE
6 h à 22 h • lundi au vendredi et jours fériés	9 h à 20 h • mardi, mercredi et jeudi
8 h 30 à 16 h • samedi, dimanche et jours fériés	9 h à 17 h • lundi et vendredi

Desjardins
Caisse populaire
Saint-Augustin-de-Desmaures

418 878-2180
www.desjardins.com/caissesaintaugustindedesmaures



Un début d'année bien rempli pour Geneviève Guilbault

Page 4



La succursale Brunet Plus - Saint-Augustin de la rue de l'Hêtrière bonifie son offre de services en santé

Page 5



Une grande visite au Campus Notre-Dame-de-Foy

Page 7



Club-école d'escrime l'Esquadra Plusieurs médailles lors de la dernière compétition majeure

Page 21



Chorale gospel du Campus Notre-Dame-de-Foy Un au revoir chaleureux pour la fondatrice et directrice musicale

Page 18



Club de soccer CRSA La période d'inscription pour l'été 2018 a débuté

Page 21

MIM Votre MENSUEL D'INFORMATION MUNICIPALE

pages 9 à 16

FAITES LE CHOIX D'UN MILIEU DE VIE QUI VOUS RESSEMBLE AU CŒUR DE SAINT-AUGUSTIN-DE-DESMAURES



RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT
LIVRAISON 2018
418 878.4420

AGRANDISSEMENT PHASE 3
30 NOUVELLES UNITÉS DISPONIBLES

www.manoirduverger.com

LE MANOIR DU **VERGER**

APPARTEMENTS AVEC SERVICES POUR RETRAITÉS AUTONOMES



Passez du rêve à la simplicité

3 façons simples d'épargner pour concrétiser vos rêves :

- Plan d'action personnalisé en ligne
- Épargne par versements automatiques
- Achat de placements en ligne

Date limite pour cotiser au REER : 1^{er} mars 2018

1 800 CAISSES | desjardins.com/simplicité

Ou laissez-nous vous accompagner!
Appelez-nous dès aujourd'hui au
418 878-2180



Desjardins
 Caisse populaire
 Saint-Augustin-de-Desmaures

SERVICES TÉLÉPHONIQUES

6 h à 22 h • lundi au vendredi et jours fériés

8 h 30 à 16 h • samedi, dimanche et jours fériés

SERVICES EN CAISSE

9 h à 20 h • mardi, mercredi et jeudi

9 h à 17 h • lundi et vendredi

Les Promenades Saint-Augustin
 330 route 138,
 Saint-Augustin-de-Desmaures
 (Québec) G3A 1G8



Desjardins
 Caisse populaire
 Saint-Augustin-de-Desmaures

Inauguration d'une œuvre d'art à la bibliothèque Alain-Grandbois

MALIKA SCHNEIDER

redaction@journal-local.ca

Afin de compléter les activités entourant le 25^e anniversaire de la bibliothèque Alain-Grandbois de Saint-Augustin-de-Desmaures, une nouvelle œuvre d'art a été inaugurée le 30 janvier dernier. Les nombreux usagers de la bibliothèque peuvent dès à présent admirer cette nouvelle œuvre d'art, intitulée *Toujours plus haut*.

Le maire de Saint-Augustin-de-Desmaures, Sylvain Juneau était présent lors de cette occasion particulière en compagnie de l'artiste au cœur de cette nouvelle œuvre, l'Augustinois Richard Turcotte.

Hybride de peinture et d'imagerie numérique, l'œuvre sélectionnée par le comité de sélection témoigne de la faculté de la lecture d'élever l'esprit. Il est à noter qu'il s'agit d'un legs de la part de l'artiste pour la bibliothèque. Il a pris en considération l'espace disponible au sein de la bibliothèque ainsi que tous les facteurs de l'endroit avant de compléter son œuvre.

« Le but c'est qu'il y ait un transport d'énergie entre l'œuvre et celui ou celle qui la regarde pour que l'observatrice et l'observateur se pose des questions », soutient l'artiste Richard Turcotte. Son œuvre est de l'art numérique. L'idée c'est de créer une image qui est composée à partir d'images sources. L'œuvre est disponible au sein de la bibliothèque durant les heures d'ouverture.

Un processus de sélection spéciale

La création de l'œuvre a été faite à la suite d'un appel de projets lancé par la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures. Réalisé dans le cadre de l'Entente de développement culturel signée entre la Ville et le ministère de la Culture et des Communications, cet appel de projets s'adressait aux artistes, professionnels ou amateurs de la région de la Capitale-Nationale.

Au total, dix artistes ont participé à cet appel de projets. Le comité de sélection n'avait aucunement accès aux noms ni aux lieux de résidence des artistes afin qu'il fasse un choix éclairé sans aucun indice qui aurait pu permettre aux membres de déterminer l'artiste derrière son dossier de candidature.

Toute une richesse culturelle

La bibliothèque Alain-Grandbois propose à l'ensemble de ses usagers une impressionnante collecte de plus de 70 000 documents et effectue au-delà de 177 000 prêts annuellement. Bien plus qu'un lieu de découvertes littéraires, la bibliothèque offre pendant toute l'année des conférences, présente des expositions et des animations, faisant ainsi de l'endroit un lieu qui favorise incontestablement les rencontres culturelles de tout genre. Plus de renseignements concernant la programmation et les activités offertes par la bibliothèque Alain-Grandbois sont disponibles sur Internet à l'adresse suivante : <https://www.ville.st-augustin.qc.ca/fr/salles/bibliotheque-alain-grandbois>. ■



Le maire de Saint-Augustin-de-Desmaures, Sylvain Juneau en compagnie de Richard Turcotte, lors de l'inauguration officielle de son œuvre au sein de la bibliothèque Alain-Grandbois.



Sylvain Juneau, maire de Saint-Augustin-de-Desmaures et Richard Turcotte, l'artiste en compagnie de trois des cinq membres du comité de sélection, notamment : Patrick Rousseau Trépanier, Sylvain Mercier, et Sarah Vachon-Bellevance (les membres manquants : Stéphane Dubé et Désirée Hatem).

Crédit photo : Malika Schneider

Le maire de Saint-Augustin-de-Desmaures encourage l'achat local

(MS) Sylvain Juneau, maire de la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures invite l'ensemble des Augustinois à découvrir les produits locaux offerts par les commerçants de Saint-Augustin-de-Desmaures, qui offrent une panoplie de produits de bonne qualité et à des tarifs similaires que des commerces en périphérie de la Ville.

« Je souhaite que les Augustinois développent un réflexe. Avec une qualité et un prix comparables, qu'on achète chez nous », mentionne monsieur Juneau. Ce dernier soutient que sa municipalité a sur son territoire tous les types de commerces en passant de la pâtisserie, à la chocolaterie, aux agences de voyages, aux salles d'entraînement, aux fleuristes jusqu'aux épiceries fines.

« C'est important que nos commerçants puissent vivre et bien vivre à Saint-Augustin. C'est une roue qui tourne. Plus on les encourage, plus on achète chez eux, plus les

commerces sont en santé avec une plus grande variété de produits et de services », explique le principal intéressé.

À l'aube de Pâques et à temps pour la fête de la Saint-Valentin, le maire de Saint-Augustin encourage vivement les citoyens à s'arrêter quelques instants auprès des commerçants locaux, non seulement pour découvrir leurs produits, mais pour les encourager.

D'autres développements à venir

Dans l'optique de favoriser l'achat local, la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures va collaborer avec une entité externe qui va travailler avec les commerces locaux, dans le but de promouvoir l'achat local et surtout attirer les citoyens de Saint-Augustin auprès de leurs commerces de proximité. ■

CLINIQUE DENTAIRE
JEAN-FRANÇOIS PAQUIN
DENTISTERIE ET IMPLANTOLOGIE

NOUVEAUX PATIENTS ET URGENCES ACCEPTÉS
Dr Jean-François Paquin • Dre Marie-Pierre Bertrand-Duchesne
Dre Andrée Morasse

RESTAURATION CÉRAMIQUE 1 SÉANCE « CEREC »

SERVICE DE CHIRURGIE EN IMPLANTOLOGIE - DENTISTERIE GÉNÉRALE ET ESTHÉTIQUE

RADIOGRAPHIE NUMÉRIQUE 3D

COURONNES, PONTS, PROTHÈSES - BLANCHIMENT ZOOM 1 SÉANCE

SERVICE D'ORTHODONTIE INVISIBLE « INVISALIGN »

Renseignez-vous sur notre service d'implantologie



Dre Andrée Morasse, Dre Marie-Pierre Bertrand-Duchesne et Dr Jean-François Paquin

Joyeuse St-Valentin
à notre clientèle

Carrefour St-Augustin • Édifice Metro GP • 2^e étage
278, route 138, Saint-Augustin-de-Desmaures G3A 2C5

418 878-6000 • Fax : 418 908-1308
cliniquedentaire@jeanfrancoispaquin.com

Joël Godin à la rencontre des citoyens de Portneuf – Jacques-Cartier

(MS) Le député fédéral de Portneuf – Jacques-Cartier, Joël Godin a participé à plusieurs événements au sein de sa circonscription afin de rencontrer les citoyens de son secteur, mais également prendre part à différentes activités en compagnie de plusieurs figures politiques.

Le député conservateur a participé à la 15^e édition de la Course de la banquise de Portneuf, qui a attiré plus de 2 000 personnes dans l'optique d'encourager les 52 équipes inscrites. « Félicitations aux 260 canotiers pour leurs incroyables performances, qui perpétuent ce sport patrimonial, unique au monde », stipule le principal intéressé qui a remis les médailles aux gagnants à la fin de la course.

Le politicien a profité de sa présence dans son secteur pour aller rendre visite aux Chevaliers de Colomb qui, tout au long de l'année, donnent de leur précieux temps à de multiples causes. « Je suis par ailleurs très fier que le conseil 6290 (Portneuf) ait obtenu une somme de 9 400 \$ du programme *Nouveaux horizons pour les aînés*, qui servira à optimiser le confort de leur salle qui héberge de nombreux organismes de la municipalité », mentionne monsieur Godin. Ce dernier a notamment participé au début des festivités de la municipalité de Saint-Gilbert, qui célèbre cette année son 125^e anniversaire. ■



Le député fédéral de Portneuf – Jacques-Cartier, Joël Godin est allé à la rencontre des citoyens de sa circonscription dans les dernières semaines.

Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures

Le nouveau conseil prend des mesures pour diminuer la dette

(MS) Dans le cadre de l'adoption du budget pour cette nouvelle année, le nouveau conseil de la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures et le maire, Sylvain Juneau, ont adopté une taxe spéciale exclusivement dédiée à la dette de la municipalité.

En 2018, cette taxe fait partie de l'augmentation de taxes de l'ordre de près de 4 %. Pour cette première tentative, 0,75 % de cette taxe est exclusivement réservé au remboursement de la dette de la Ville. Les détails sont d'ailleurs fournis sur le compte de taxes de chaque citoyen.

« Il y a un effort de la part du nouveau conseil de s'attaquer à ça. Cette année, c'est 0,75 %, mais nous avons fait des projections sur cinq ans », explique monsieur Juneau. En effet, au cours des prochaines années, ce pourcentage dédié à la dette de la Ville va augmenter jusqu'à 1,5 %. Cette augmentation se veut récurrente afin de rembourser la dette de manière progressive, mais efficace. Selon les prévisions établies par le conseil, d'ici les cinq prochaines années, la dette devrait avoir diminué de 104 millions de dollars à 85 millions de dollars.

« Cela fait en sorte qu'en affectant un montant à la dette chaque année, le service de la dette l'an prochain va diminuer un peu », précise le maire, quant à l'impact que peut avoir cette stratégie sur le long terme.

Des dépenses réfléchies et nécessaires

Dans cette optique de remboursement, Sylvain Juneau soutient qu'il y a une volonté de ne pas dépenser à outrance. « Moi, ce qui m'importe c'est que nous ayons des services de base de qualité », précise-t-il. En ce qui concerne ces services de base, cela comprend la voirie d'été (pavages), la voirie d'hiver (déneigement) et les matières résiduelles (récupération, etc.). Le maire souligne que le loisir et la culture ont également une grande place. ■

Un début d'année bien rempli pour Geneviève Guilbault

(MS) La députée provinciale de Louis-Hébert, Geneviève Guilbault a débuté l'année 2018 à grande vitesse, notamment avec la naissance de sa petite fille, Capucine à la fin du mois de décembre. Dès le mois de janvier, la députée a repris ses habitudes en participant à différentes activités.

En effet, au nom de sa formation politique, Geneviève Guilbault s'est rendu le 15 janvier dernier dans le secteur Duberger afin de rencontrer les autorités et quelques citoyens, touchés par des inondations dans l'optique de leur offrir son soutien et tenter de trouver des solutions pour tous. Par la suite, la députée caquiste était présente à la pharmacie Brunet Plus située sur la rue de l'Hétrière à Saint-Augustin-de-Desmaures pour la coupure du ruban du nouveau centre de prélèvements. Madame Guilbault a profité de l'occasion pour souligner le dynamisme et l'avant-gardisme des deux propriétaires Nancy Martel et Marie-Claude Thivierge. La politicienne a également rencontré l'ensemble des organismes de Louis-Hébert, dont la Société Musicale de Saint-Augustin-de-Desmaures récemment. ■



Geneviève Guilbault en compagnie de son conjoint et de leur première fille, Capucine.



La présidente de la Société Musicale de Saint-Augustin-de-Desmaures Madeleine Fortier et le vice-président René Lemay en compagnie de Geneviève Guilbault dans le cadre de sa tournée des organismes de Louis-Hébert.



CENTRE DE LASER DENTAIRE
Carole Gignac
D^{re} Carole Gignac • D^{re} Karline Joubert

Notre coordonnatrice toujours présente pour un encadrement personnalisé

334, route 138, local 200
Saint-Augustin-de-Desmaures
418 878-3737

laserdentairegignac.com

Au service de votre sourire

- Dentisterie générale
- Implants
- Orthodontie
- Radiologie numérique
- Blanchiment zoom
- Cerec 3D
- Laser (restauration sans douleur)

Nouveauté
Profitez d'une rencontre individuelle pour planifier et mieux comprendre vos futurs traitements avec notre coordonnatrice aux plans de traitement.



Valérie Potvin
hygiéniste



Rejoignez-nous sur Facebook pour des conseils pratiques et connaître nos promotions.

Inauguration du tout premier centre de prélèvements Brunet

La succursale Brunet Plus - Saint-Augustin de la rue de l'Hêtrière bonifie son offre de services en santé

(MS) En plus de célébrer le deuxième anniversaire de l'acquisition de l'établissement, les pharmaciennes propriétaires, Nancy Martel et Marie-Claude Thivierge, et McMahon Distributeur Pharmaceutique inc., franchiseur de l'enseigne Brunet, ont annoncé le 2 février dernier l'ouverture officielle d'un centre de prélèvements aménagé à même la succursale Brunet Plus - Saint-Augustin, située sur la rue de l'Hêtrière à Saint-Augustin-de-Desmaures.

Les deux pharmaciennes propriétaires avaient à cœur de bonifier l'offre santé mise à la disposition de la communauté du secteur. Aménagé grâce à un investissement de quelque 120 000 \$ et créant par le fait même quatre nouveaux emplois, le centre de prélèvements propose de nombreux services complémentaires à ceux de la pharmacie.

« Nancy et moi sommes très heureuses de concrétiser aujourd'hui un grand projet qui nous donne la chance d'encore mieux soutenir la population de Saint-Augustin-de-Desmaures et des environs dans l'atteinte de ses objectifs santé. Nous sommes aussi très fiers d'être affiliées à une enseigne québécoise qui met la santé et l'expérience client au premier plan de ses décisions, particulièrement dans un contexte où les pharmaciens jouent un rôle de plus en plus grand auprès de leurs patients », a déclaré Marie-Claude Thivierge, pharmacienne propriétaire.

Pour sa part, Nancy Martel, pharmacienne propriétaire soutient que : « depuis notre arrivée, il y a de cela déjà deux ans, notre principal objectif a toujours été de bâtir une relation de proximité et de confiance avec nos patients. Nous souhaitons prendre le temps de bien comprendre leurs besoins, afin de mieux y répondre. En plus des



Richard Corbeil, directeur Développement des affaires et service à la clientèle, McMahon Distributeur pharmaceutique Inc., Sylvain Juneau, maire de Saint-Augustin-de-Desmaures, Marie-Claude Thivierge et Nancy Martel, pharmaciennes propriétaires affiliées à Brunet, Michel Dessureault, comptable et Geneviève Guilbault, députée provinciale de Louis-Hébert.

services proposés à la pharmacie, l'ouverture de notre propre centre de prélèvements nous permet d'offrir un nouvel éventail de services et nous donnera la possibilité d'en développer d'autres en fonction des besoins quotidiens ».

Des services complémentaires

Une équipe d'infirmières qualifiées est sur place, entre autres, pour effectuer différents prélèvements, réaliser des consultations santé-voyage, ainsi que pour administrer des vaccins aux personnes qui viendront les rencontrer. Outre la vaccination antigrippale et d'autres vaccins, il s'agit de l'un des rares centres certifiés fièvre jaune dans la région. Les patients pourront également demander une analyse de leur carnet de vaccination, obtenir de l'aide pour l'injection de médicaments et procéder à la location

d'appareils pour effectuer les tests de mesure ambulatoire de la pression artérielle (MAPA).

Au cours de la prochaine année, d'autres améliorations seront prévues afin d'élargir l'offre et développer d'autres services, tels que les soins de pieds et des plaies, le changement de pansements, le lavage d'oreille et la pesée de bébé.

« Nous sommes heureux de poursuivre le développement de notre réseau dans la Capitale-Nationale, particulièrement avec l'ouverture du tout premier centre de prélèvements de l'enseigne Brunet. Une grande première qui confirme encore une fois que Brunet est plus que jamais axée sur la santé et le bien-être! Notre mission est d'offrir aux Québécois les conseils et les services liés à la santé les plus personnalisés qui soient. Ce centre est la preuve que vos

pharmaciennes vous ont écouté », a déclaré Richard Corbeil, directeur Développement des affaires et service à la clientèle, McMahon Distributeur Pharmaceutique inc.

À propos de Brunet

Fondée en 1855, Brunet a pour mission d'offrir aux Québécois les conseils et les services liés à la santé les plus personnalisés. L'entreprise poursuit son développement en bonifiant sans cesse son offre de produits et de services. Brunet est la propriété de McMahon Distributeur pharmaceutique inc., filiale de Metro Richelieu inc., agissant à titre de franchiseur pour plus de 180 établissements pharmaceutiques affiliés aux enseignes Brunet, Brunet Plus, Brunet Clinique et Clini Plus qui emploient près de 3 000 personnes. ■

Les démarches se poursuivent pour les dossiers concernant le Transport à la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures

(MS) Le maire de Saint-Augustin-de-Desmaures, Sylvain Juneau poursuit ses demandes concernant les différents projets d'infrastructures routières et d'améliorations pour le secteur de sa municipalité.

En plus du projet de l'autoroute 40, le maire a fait parvenir un mandat à son équipe des travaux publics afin que ces derniers effectuent une étude de faisabilité

concernant l'ajout d'une troisième voie au même fonctionnement que le pont de Québec sur la route 138. Cela signifie d'avoir une voie qui est réversible selon le sens du trafic routier durant les heures de pointe. « L'horizon 2019 est tout à fait réaliste là-dessus », mentionne le maire.

Le RTC travaille actuellement avec la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures à des fins d'amélioration, concernant les parcours

résidentiels, même chose pour le parc industriel, le stationnement incitatif, etc.

Un projet important

L'un des plus gros projets pour le maire de Saint-Augustin-de-Desmaures dans les prochains mois est de trouver une solution sécuritaire pour tous au niveau de l'intersection de la route Fossambault et du rang des Mines. En effet, actuellement,

l'intersection est uniquement munie d'une lumière clignotante, ce qui entraîne une problématique majeure et un danger pour les usagers de la route.

« Je suis en démarches avec le ministère de Transport, notamment avec la ministre déléguée aux Transports, Véronique Tremblay, pour faire bouger le projet et surtout apporter une solution sécuritaire », précise monsieur Juneau. ■

VENEZ DÉCOUVRIR *Mes nouveautés!*

Consultez notre NOUVEAU MENU À LA CARTE et MENU DÉJEUNERS!

Découvrez aussi notre NOUVEAU SITE INTERNET, amélioré juste pour vous!

- CUISINE ITALIENNE -

TUSCANOS

DÉJÀ 15 ANS *Merci!*

DÉJEUNERS Fruités

TOUS LES JOURS JUSQU'À 14 H

DU LUNDI AU VENDREDI DE 6 H 30 À 10 H 30

À PARTIR DE 5⁹⁵

SAUF LES JOURS FÉRIÉS

SPÉCIALITÉS MAISON

1445, AVENUE JULES-VERNE, SAINTE-FOY (ANGLE DUPLESSIS) • VASTE STATIONNEMENT PRIVÉ GRATUIT

418.877.7200 www.tuscanosquebec.com

- PÂTES
- PIZZAS
- VEAU

- CUISINE ITALIENNE -

TUSCANOS

PÂTES OU PIZZA*

SPÉCIAL 29⁹⁵

+ TAXES

POUR 2 PERS.

INCLUANT :

- 4 choix de pâtes ou 4 choix de pizzas
- 1 verre de bière en fût par personne.

TOUS LES SOIRS DÈS 16 H

* Maximum de 2 personnes, sur demande et sur présentation de ce coupon. VALIDE JUSQU'AU 30 MARS 2018. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion.

le JOURNAL de Saint-Augustin

Le Journal d'information | www.journal-local.ca

JOURNAL.CA INC.

1405, av. St-Jean-Baptiste, local 104
Québec (Québec) G2E 5K2
Tél. : 418 780-0999
Télécopieur : 418 780-0800
info@journal-local.ca
www.journal-local.ca



DIRECTION

Éditeur-directeur général : **Pierre Cassivi**

RÉDACTION

Journaliste : **Malika Schneider**
redaction@journal-local.ca

COMITÉ DE CORRECTION

Révisseur/Correctrice :
Roxane St-Pierre Rousseau

Collaboratrice :
Suzie Lemay

Photographes :
Sébastien Dion
Gilles Fréchette
Frédéric Lavoie

Collaborateurs jeunesse :
Alexandra Cassivi
David Cassivi

PUBLICITÉ

Ghislain Gaudreau
Développement des affaires, responsable
secteurs gouvernementaux et
éducatifs
Cell. : 418 998-0970
ventes@journal-local.ca

Sylvie Charest

Développement des affaires, territoires
de Val-Bélair, Saint-Émile, Neufchâtel Est,
Lebourgneuf et secteur immobilier
Cell. : 418 254-4367
scharest@journal-local.ca

Ginette Demers

Développement des affaires
Cell. : 418 871-1274
gdemers@journal-local.ca

Alain Lepage

Développement des affaires
Cell. : 581 986-4530
alepage@journal-local.ca

ADMINISTRATION
Suzie Lemay

IMPRESSION

Hebdo Litho
Dépôt légal :
Bibliothèque nationale du Québec
Convention de la Poste-publications
Postes Canada : No 41870516

WEBMESTRE

René Déry

PRODUCTION

Viva Design
production@journal-local.ca

PROCHAINE PARUTION :

28 février 2018

DATE DE TOMBÉE :

14 mars 2018

Club Lions de Cap-Rouge/ Saint-Augustin

Une activité positive et une nouvelle membre accueillie

(MS) Les citoyens et citoyennes de Cap-Rouge et de Saint-Augustin-de-Desmaures ont été invités à venir faire don de leur sang le 28 décembre dernier au centre communautaire Jean-Marie-Roy, dans le hall d'entrée lors de la toute première collecte de sang du Club Lions de Cap-Rouge/Saint-Augustin.

L'activité a entièrement été organisée par le Club Lions Cap-Rouge/Saint-Augustin qui a réussi à faire de ce nouvel événement une pleine réussite, notamment grâce à une animation musicale complète. En effet, la jeune participante de la Voix Junior 2017, Arina-Mireille Petukhov était présente pour l'occasion en plus du trio LCD et de Luc Thomassin avec son accordéon. Compte tenu de la réussite de cet événement, le Club Lions de Cap-Rouge/Saint-Augustin soutient que cette activité sera de retour à la fin de l'année 2018.

Le Club a accueilli officiellement la nouvelle membre Lion Céline Gignac, parrainée par Richard Lebrun, et ce, en présence du Lion gouverneur Jocelyn Vallerand. ■



Le premier donateur lors de la première édition de la collecte de sang organisée par le Club Lions Cap-Rouge/Saint-Augustin avec le Lion Laval Girard à l'arrière.



La nouvelle membre, Lion Céline Gignac a récemment intégré le Club Lions Cap-Rouge/Saint-Augustin.

Vous ne recevez pas votre exemplaire de votre Journal de Saint-Augustin-de-Desmaures?

Vous n'avez pas reçu votre exemplaire du Journal de Saint-Augustin-de-Desmaures livré à votre domicile par Postes Canada? Nous vous demandons de nous le signaler en communiquant avec nous au 418 780-0999 ou bien à info@journal-local.ca en nous laissant vos coordonnées. La situation sera rapidement corrigée.

TIRAGE :
9000 exemplaires

ACHAT DE PUBLICITÉ : ventes@journal-local.ca

73% de lecteurs assidus

1,6 lecteur par foyer

86% l'apprécient

DISTRIBUTION
RÉSIDENTIELLE



7853 exemplaires

DISTRIBUTION
COMMERCIALE

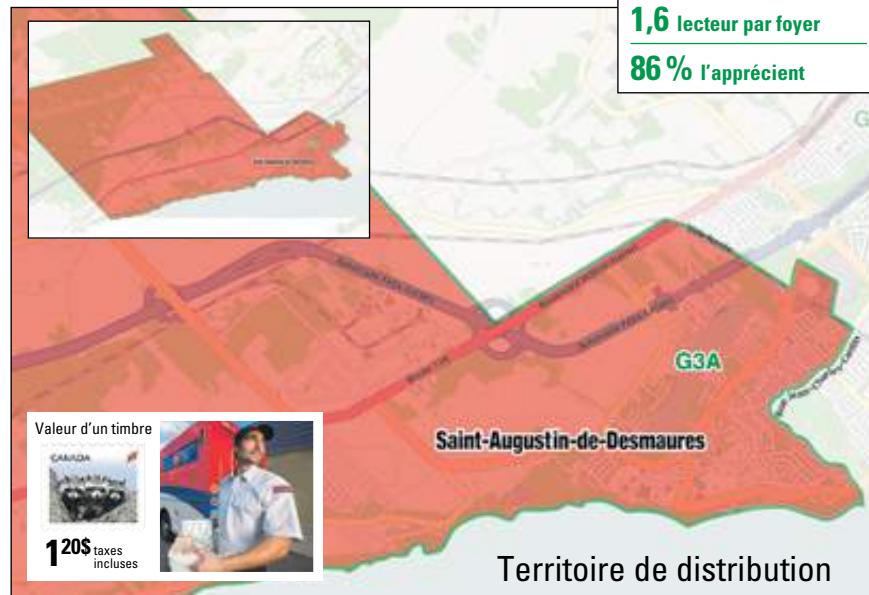


389 exemplaires

PRÉSENTOIRS



758 exemplaires



Valeur d'un timbre



120\$ taxes
incluses

Territoire de distribution

PROFIL DU LECTEUR

Sexe : Femmes 55 %
Hommes 45 %

Âge moyen : 49 ans

Revenu moyen : Revenu familial
annuel brut de
60 500 \$

Scolarité : Diplôme d'études
collégiales et
universitaires

Étude réalisée par Léger Marketing sur un échantillon de 458 répondants portant sur le Journal des Rivières et qui comporte une marge d'erreur de +/- 4,58 %, et ce, dans un intervalle de confiance de 95 %.

Valcartier – Neufchâtel Ouest – Loretteville
Saint-Émile – Neufchâtel Est – Lebourgneuf
Les Saules – Duberger – Vanier

source **Léger** www.legermarketing.com

Compostelle
en tandem



Vivez l'expérience : du 2 au 13 juin 2018

Séance d'information : 22 février, 19 h

190, rue Dorchester, Québec (Québec) G1K 5Y9

Inscription obligatoire : 418 657-5334

compostelleentandem.com

Deux activités à ne pas manquer en février et mars

MALIKA SCHNEIDER

redaction@journal-local.ca

L'Association féminine d'éducation et d'action sociale (Afeas) de Saint-Augustin organise deux activités intéressantes en février et mars prochain. Au programme : astuces pour le maintien d'une bonne santé mentale et la Journée internationale des droits des femmes.



Deux activités majeures sont offertes par l'Afeas Saint-Augustin au mois de février et de mars.

20 février 2017 : Une tête en santé!

Tout d'abord, le 20 février prochain à 19 h à la salle 207 du complexe sportif multifonctionnel aura lieu une rencontre d'échanges sous le thème *Une tête en santé!* Grâce à une animation interactive, des quiz et des échanges en groupe, cette soirée a pour objectif de discuter des façons de faire dans l'optique de préserver sa santé mentale. Quels sont les meilleurs conseils pour en prendre soin? Est-ce que la santé physique peut influencer la santé mentale? Les réponses à ces questions seront dévoilées lors de l'activité, qui est 100 % gratuite et ouverte à tous. Afin de participer à cette activité du mois de février, il est nécessaire de contacter Cécile Boucher Bédard au 418 878-2888.

8 mars 2018 : Journée internationale des droits des femmes

Au cours du mois de mars, l'Afeas soulignera la Journée internationale des droits des femmes, soit le jeudi 8 mars 2018. L'endroit reste encore à confirmer. Il est nécessaire de demeurer informé sur les réseaux sociaux de l'Afeas Saint-Augustin.

Pour l'occasion, une soirée-causerie se tiendra, en présence de trois panélistes invitées : Caroline Roy-Blais, Émilía Castro et Karoline Stanton. Chacune d'entre elle a un parcours de vie de femmes très impliquées

dans leur communauté. Caroline Roy-Blais a codirigé *Je suis féministe-Le livre* paru aux Éditions du remue-ménage en 2016. Ce livre regroupe des textes du blogue du même nom qu'elle administre depuis 2011. Au fil des ans, elle a, entre autres, été intervenante dans une maison d'hébergement, elle a coordonné l'Université féministe d'été et a fait des chroniques à l'émission radiophonique *Les Simones*. De son côté, Émilía Castro est retraitée de la CSN, militante et syndicaliste

du Conseil central de Québec Chaudière-Appalaches. Elle a aussi été éducatrice en garderie. Elle est très engagée pour les droits des femmes, elle participe notamment à l'organisation de la Marche mondiale des femmes. Quant à Katerine Stanton, elle représente le duché Maizerets, un quartier interculturel, dans l'édition 2018 de *la Revengeance des Duchesses*. Elle est mère de trois enfants et travaille comme intervenante communautaire pour l'organisme Ressources Parents Vanier.

Cette soirée est une opportunité pour faire plus amples connaissances avec ces trois femmes, qui sont très engagées et militantes féministes. Dans une ambiance conviviale, interactive, riche en témoignages et échanges, il s'agit d'un rendez-vous à ne pas manquer. L'accueil est prévu à 18 h 30 et la soirée débutera à 19 h. Pour cette activité, les personnes intéressées devront défrayer un montant de 5 \$. Pour obtenir plus de détails concernant le déroulement de l'activité et l'inscription à la soirée-causerie de la Journée de la Femme, il est nécessaire d'entrer en contact avec Dyane Brouillette au 418 878-0081.

Toutes les activités de l'Afeas de Saint-Augustin sont affichées dans les endroits publics et commerces de la ville ainsi que sur la page *Facebook*. Il est également possible pour toutes les femmes intéressées à devenir membres de le faire, et ce, en tout temps. ■

Une grande visite au Campus Notre-Dame-de-Foy

(MS) Le Centre de Recherche et Innovation en Sécurité Civile (RISC) du Campus Notre-Dame-de-Foy a eu le plaisir d'accueillir le ministre de la Sécurité publique, Martin Coiteux le 1^{er} février dernier afin de participer à différentes activités en compagnie des étudiants, mais également des enseignants, des experts et des chercheurs influents dans le domaine.



Le ministre de la Sécurité publique, Martin Coiteux est allé à la rencontre du Centre de Recherche et Innovation en Sécurité Civile (RISC) du Campus Notre-Dame-de-Foy afin d'en apprendre davantage sur leur fonctionnement et leur place dans le domaine.

Le ministre de la Sécurité publique a assisté à une présentation des activités du Centre en présence d'enseignants experts et chercheurs ainsi que des représentants d'entreprises membres de la Vitrine technologique du Centre comme Exo Tactik, Prehos, Iddside et ECD-Canada.

Lors de sa visite, monsieur Coiteux a eu également l'occasion de rencontrer quelques groupes d'étudiants de Techniques policières et de Sécurité incendie. Il s'agit d'une belle opportunité pour le Centre RISC de mettre en valeur les réalisations du Centre, mais aussi de démontrer le soutien qu'il apporte aux entreprises québécoises innovantes.

La Vitrine technologique du Centre RISC est une plateforme de démonstration et de mise en valeur avec l'optique de promouvoir les innovations, mais aussi de les déployer dans un contexte réel et d'application avec le soutien de spécialistes du domaine de l'intervention contribuant ainsi à leur développement. En créant cette vitrine, le Centre RISC souhaite démontrer les capacités d'innovation d'entreprises québécoises, mais aussi favoriser leur réseautage tant au Québec qu'à l'international.

Le Centre RISC a pour mission de présenter de nouvelles formations, technologies, pratiques, connaissances, innovations et idées afin de réduire les impacts négatifs, d'augmenter l'efficacité des différents intervenants lors de sinistres ainsi que de soutenir les diverses organisations dans l'optimisation de la préparation de leur réponse et de leur intervention en matière de sécurité civile. ■

Bibliothèque Alain-Grandbois de Saint-Augustin-de-Desmaures Une exposition unique à la salle La Chrysalide

(MS) Depuis le 20 janvier dernier jusqu'au 18 février prochain, une exposition spéciale a lieu à la salle La Chrysalide de la bibliothèque Alain-Grandbois de Saint-Augustin-de-Desmaures. L'exposition réunit en effet deux univers artistiques, celui de l'aquarelliste Myriam Bergeron et de l'artiste-peintre Robert Cadot, qui se sont rejoints par le biais d'une œuvre littéraire à laquelle ils ont contribué : *Salomon, l'aventure d'un saumon kidnappé*.

Ce livre de l'auteure augustinoise Louise Goupil constitue à la fois le pivot de l'exposition et le moyen d'entrer en contact avec la production de ces deux artistes talentueux qui ont mis leur art au service de cette production littéraire qui s'adresse à tout le monde.

L'exposition permet au public de tous âges de s'ouvrir aux arts visuels, de la peinture à l'aquarelle, tout en constatant que l'art n'a aucune frontière, qu'il soit littéraire ou plastique. L'exposition *Autour de Salomon* regroupe au total plus de 35 œuvres, dont 24 tableaux et 14 aquarelles, portant sur le thème général de la nature. L'ensemble des 14 œuvres originales qui ont servi à illustrer le livre fait évidemment partie intégrante de cette exposition.

Les visiteurs peuvent donc profiter de plus d'une vingtaine de tableaux de l'artiste-peintre Robert Cadot, à l'approche symboliste contemporaine, qui a déjà plusieurs expositions à son actif, disponible sur le site web à www.robertcadot.com. Les visiteurs peuvent également avoir le plaisir de contempler d'autres aquarelles et un tableau à l'acrylique de Myriam Bergeron. L'exposition est disponible selon l'horaire de la bibliothèque Alain-Grandbois. ■



Myriam Bergeron et Robert Cadot en compagnie de l'auteure du livre *Salomon, l'aventure d'un saumon kidnappé*, Louise Goupil lors de l'ouverture de l'exposition.

Un déjeuner traditionnel pour l'Association de jumelage de Cap-Rouge/Saint-Augustin

MALIKA SCHNEIDER

redaction@journal-local.ca

L'Association de jumelage de Cap-Rouge/Saint-Augustin a tenu le 20 janvier dernier son traditionnel déjeuner de janvier au restaurant. Pour l'occasion, les 42 membres présents ont profité de la présence surprise de Bonhomme Carnaval qui a pris le temps de faire des photographies et des accolades aux personnes présentes.

Dina Haché-Martin, la vice-présidente, était présente dans l'optique de faire le point sur les activités de préparation concernant l'important projet qui aura lieu dès l'automne prochain. En effet, cinq comités sont déjà à l'œuvre. Effectivement, 34 des « jumeaux » Allemands de Langewiesen et Schöffengrund, en plus des amis Français de Chauray (au moins une douzaine) se sont promis de rendre visite à l'Association de jumelage de Cap-Rouge/Saint-Augustin en septembre prochain, pour participer aux festivités du 25^e anniversaire de cette

entente de jumelage, signée entre Chauray et Cap-Rouge, au temps où André Juneau était le maire de Cap-Rouge.

L'Association de jumelage de Cap-Rouge/Saint-Augustin soutient que les billets d'avion sont déjà réservés. Les membres de l'association se disent très impatients d'accueillir tous ces « jumeaux ». Leur arrivée donne beaucoup de travail aux membres de l'Association. En effet, il est nécessaire de trouver du logement pour tous et toutes, aller chercher du financement, réserver des salles, prévoir des activités de plein air, mais aussi des visites intéressantes, quelques événements culturels significatifs, de bons restaurants, ainsi que l'échange de petites surprises ou de cadeaux représentant bien le Québec, qui aideront à perpétuer le souvenir de ces « rencontres fraternelles transatlantiques ».

Celles et ceux qui souhaitent participer à cette rencontre spéciale peuvent communiquer directement avec l'association via le site Internet : www.jumelagecaprougestaugin.org. ■



Au total, 42 membres ont participé à ce traditionnel déjeuner afin de parler des projets de la prochaine année.



Lors du déjeuner traditionnel du mois de janvier, les membres présents ont eu la visite de Bonhomme Carnaval.



solutions

sans gluten • sans allergènes

Vivez vos journées OLYMPIQUES

Magasinez aux meilleurs prix vos produits... sans gluten, sans allergènes.



Vitalité



Nature



Aphrodisiaque



Délicieux granola SANS GLUTEN et sans céréales

Rég.: 5,49\$ **Prix spécial 3⁹⁹\$**








Suivez-nous sur Facebook pour connaître le produit vedette Olympique du Jour. UN SPÉCIAL À CHAQUE JOUR!
 En vigueur jusqu'au 25 février 2018 ou jusqu'à épuisement de la marchandise.



- Des conseillères rigoureusement formées
- Consultation avec une nutritionniste sur rendez-vous

Pain frais sans gluten fait et cuit sur place selon l'horaire

1670, av. Jules-Verne, local 105, Québec G2G 2R1
 Autoroute 40, sortie Legendre
 418 780-8182
solutionsaveursante.com

« La prohibition » : prochaine conférence de la Société d'histoire de Saint-Augustin-de-Desmaures

(MS) La Société d'histoire de Saint-Augustin-de-Desmaures invite les citoyens à venir assister à la conférence d'Yves Hébert, historien, à la salle Jobin de l'hôtel de ville de Saint-Augustin-de-Desmaures, le 22 février prochain à compter de 19 h 30.

Le conférencier va présenter les origines de la prohibition dans la région de Québec entre 1840 et 1921. Les problèmes d'alcool sont intimement liés à l'offre de plus en plus importante de boissons alcoolisées au XIX^e siècle. Cette offre est en lien avec la croissance démographique, l'industrialisation et l'urbanisation. Si la consommation d'alcool est un liant social pour bon nombre de travailleurs, pour le clergé celle-ci est la cause de tous les problèmes : pauvreté, violence, chômage, etc. Comment les élites locales et religieuses réagissent-elles aux problèmes de l'alcool dans la région de Québec? Quelles formes prend le mouvement de tempérance proposé par le clergé? Quelles mesures sont mises en place pour réduire les problèmes liés à l'alcool? La prohibition dans la région de Québec a-t-elle été un succès? Quand et comment la prohibition s'est terminée à Saint-Augustin-de-Desmaures? Toutes ces réponses seront divulguées lors de cette nouvelle conférence. Il est nécessaire de réserver sa place préalablement par courriel au : shsad@videotron.ca ou par téléphone au 418 878-5132. ■



La prochaine conférence de la Société d'histoire de Saint-Augustin-de-Desmaures recevra Yves Hébert, historien pour parler de la prohibition.



MIM

Votre MENSUEL D'INFORMATION MUNICIPALE

MOT DU MAIRE

En novembre dernier, vous avez élu un nouveau conseil municipal. Les six conseillers indépendants et moi-même travaillons depuis intensivement ensemble à mettre en place des mesures pour redresser notre situation financière précaire.

Un consensus se dégage clairement : il est impératif de s'attaquer de façon vigoureuse au remboursement de la titanesque dette dont nous avons hérité, laquelle hypothèque toute notre marge de manœuvre budgétaire. Lourde et ingrate tâche s'il en est une, mais nous avons en poste des personnes compétentes et engagées qui sauront s'en acquitter avec détermination. J'ai pleinement confiance en leur jugement pour prendre les bonnes décisions afin de servir vos intérêts.

La récente adoption du budget 2018 de notre Ville aura été une première occasion pour le nouveau conseil de démontrer concrètement sa volonté de renflouer la barque des finances augustinoise. Ainsi, une taxe spéciale dédiée spécifiquement au remboursement de la dette a été unanimement votée. Vous l'aurez constaté à l'ouverture du compte de taxes qui vous a récemment été transmis.

De plus, le conseil a annoncé son intention de maintenir cette taxe spéciale pour les années à venir. Ce faisant, les sommes récurrentes ainsi dégagées et systématiquement affectées au remboursement de la dette auront au fil des ans un effet exponentiel. Couplée à une gestion responsable et modérée des dépenses en immobilisation (donc moins d'emprunts réalisés) au cours des prochaines années, cette mesure permettra de rabattre la dette de près de 20 M\$ d'ici 5 ans.

Il est à noter que la projection quant à la dette illustrée ci-bas est basée sur des hypothèses conservatrices et responsables. À titre d'exemple, une hausse



progressive des taux d'intérêts de 0,5 % par année a été considérée. Par ailleurs, la projection tient compte d'investissements en immobilisation de l'ordre de 6 M\$ par année, ce qui permettra de maintenir l'état de nos infrastructures (notamment le réseau routier et le parc immobilier).

Ce qu'il faut comprendre de cela, c'est que le scénario de rattachement de la dette élaboré par le nouveau conseil municipal ne relève pas de la pensée magique. Il a été mûrement réfléchi et élaboré en prenant en compte de multiples variables et en posant des hypothèses réalistes et prudentes.

Il aura fallu plusieurs années de négligence, de laxisme et d'incompétence pour mettre les finances de la Ville dans un état lamentable. Il en faudra autant de vigilance, de rigueur et de compétence pour réparer les dégâts. La bonne nouvelle, c'est que les membres du conseil municipal avec qui j'ai le privilège et le plaisir de travailler depuis maintenant trois mois sont vigilants, rigoureux et compétents.

On va y arriver! 😊

Sylvain Juneau, maire
Saint-Augustin-de-Desmaures

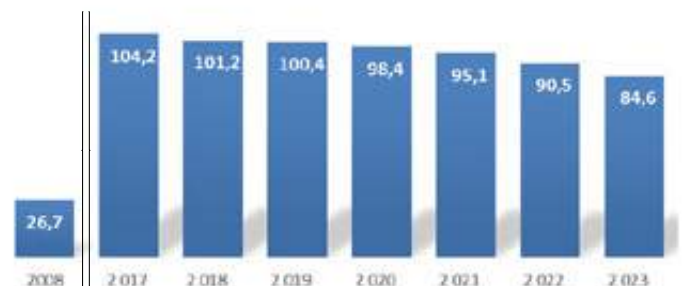
ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME - PROJECTIONS

Au 31 décembre (en M\$)	2017 budget	2 018	2 019	2 020	2 021	2 022	2 023
Endettement total net à long terme	104,2	101,2	100,4	98,4	95,1	90,5	84,6

La dette totale nette à long terme est composée de la dette à l'ensemble et de celle liée aux taxes de secteurs.

Estimation aux fins de présentation, le chiffre réel 2017 sera connu lors de la préparation des états financiers, ceci pourrait affecter les données 2018-2023.

Évolution de l'endettement total net à long terme (en M\$)



S'ABONNER ET SUIVRE LES OUTILS TECHNOS DE LA VILLE

Pour tout savoir sur votre Ville
ville.st-augustin.qc.ca



Cliquez J'AIME et devenez adepte de notre page Facebook
facebook.com/vstaug



@vstaug

ABONNEZ-VOUS AUX ALERTES CITOYENNES (SECTION SERVICES EN LIGNE DU SITE INTERNET)



Les bureaux administratifs de la Ville sont ouverts du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30. Bienvenue à tous.



BUDGET 2018 ET PROGRAMME QUINQUENNAL D'IMMOBILISATION (PQI) 2018-2019-2020-2021-2022

Le budget 2018, adopté le 10 janvier dernier, prévoit des dépenses totalisant 61 638 935\$.

Les finances de la Ville étant dans un état précaire eu égard à l'ampleur de notre dette et de l'impact de cette dernière sur notre budget annuel, les prévisions de dépenses liées à l'administration et aux services ont été compressées en 2018. La majorité des postes budgétaires sont légèrement à la baisse. Certaines dépenses incompressibles (quote-part et remboursement de la dette) et une somme dédiée spécifiquement au remboursement de la dette résultent toutefois en une augmentation du compte de taxes résidentielles de 4,39% (2,89% pour les secteurs industriel et commercial).

ADMINISTRATION GÉNÉRALE

Les dépenses de l'administration générale sont réduites de 214 362\$ en 2018 (6 277 887\$ en 2017 et 6 063 525 en 2018).

TRANSPORT

Le budget affecté aux transports est réduit de 162 115\$ pour se chiffrer à 4 585 654\$ en 2018, comparativement à 4 747 769 \$ en 2017. Cette légère baisse est principalement attribuable au déneigement de la route Fossambault, auparavant assuré par la Ville, que le ministère des Transports du Québec a unilatéralement décidé de reprendre à sa charge.

LOISIRS ET CULTURE

Légère diminution des prévisions budgétaires en loisirs et culture qui passent de 7 046 892\$ en 2017 à 6 806 272\$ en 2018, pour une baisse de 240 620\$. Cela s'explique par quelques dépenses non récurrentes effectuées en 2017, notamment l'élaboration de plans directeurs.

QUOTES-PARTS

La quote-part que Saint-Augustin-de-Desmaures doit verser à l'agglomération de Québec (incluant ajustements, montants pour déficits des années antérieures et provisions, le cas échéant) est en hausse de 1 707 242\$ passant de 25 335 000\$ en 2017 à 27 042 242\$ en 2018.

La quote-part que Saint-Augustin-de-Desmaures doit verser à la Communauté métropolitaine de Québec passe quant à elle de 152 900\$ en 2017 à 160 000\$ en 2018, pour une hausse de 7 100\$.

VENTES DE TERRAINS

L'année 2017 a de nouveau été excellente en ce qui a trait aux ventes de terrains du Parc industriel François-Leclerc, lesquelles ont totalisé plus de 4,5 M\$. Encore une fois cette année, ce résultat atteste de l'intérêt marqué des industriels pour Saint-Augustin-de-Desmaures, en même temps que de leur confiance dans les actions entreprises pour redresser les finances et la gestion.

La vente d'actifs ne devrait toutefois pas être dédiée à défrayer les dépenses courantes comme c'est le cas depuis des années. C'est pourquoi il est prévu de ramener la part des ventes de terrains consacrée au budget d'opération à 2,3 M\$ en 2018.

Rappelons qu'en 2015, la Ville devait vendre pour 5 M\$ de terrains pour boucler son budget d'opération. L'objectif à moyen terme est de faire en sorte que le fruit de toute vente d'actifs soit entièrement alloué à d'autres fins que les opérations courantes, notamment le remboursement direct de la dette ou le paiement comptant d'immobilisations.

SERVICE DE LA DETTE

Pour 2018, le service de la dette, incluant le capital et les intérêts, se chiffre à 10 699 855\$, soit une hausse de 140 338 \$ par rapport à 2017, due à une légère hausse des taux d'intérêts.

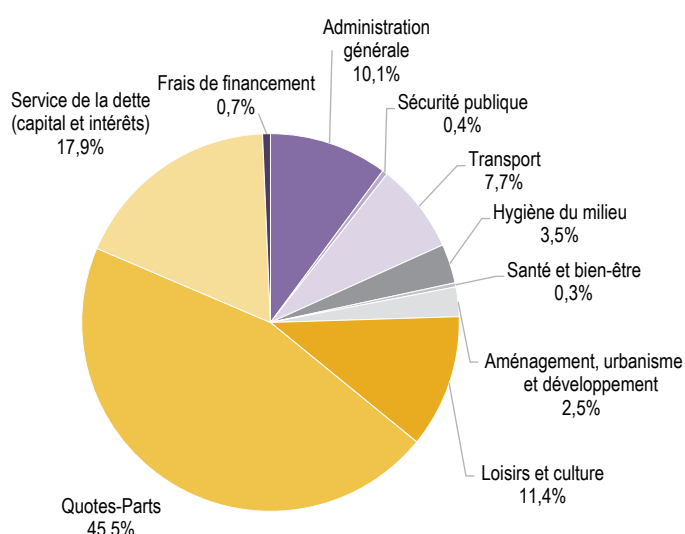
AFFECTATIONS

Ce poste budgétaire comprend un fond de prévoyance (réserve) de 500 000\$, notamment en cas de dépassement dans les dépenses liées aux opérations de déneigement. On y trouve aussi le remboursement annuel du fond de roulement de la Ville à hauteur de 290 000 \$. L'augmentation des dépenses du poste « Affectations » de 506 974 \$ prévue en 2018 est essentiellement le fruit de la nouvelle taxe spéciale de 0,75 % dédiée au remboursement la dette.

TAUX DE TAXATION

Pour 2017, la Ville verra son compte de taxes moyen augmenter de 4,39 % pour le secteur résidentiel. Pour une résidence moyenne évaluée à 359 528\$, cela implique une hausse de 176\$. Quant aux secteurs commercial et industriel, leurs comptes de taxes moyen augmentera de 2,89 %. Cet écart s'explique par le « crédit de taxes » de 1,5 % que le précédent conseil avait décidé de donner en 2017 au secteur résidentiel et dont n'avait pas bénéficié les secteurs commercial et industriel. Ce « crédit de taxes » est aujourd'hui récupéré, mais seulement auprès de ceux qui en avaient bénéficié.

RÉPARTITION DES DÉPENSES



DÉPENSES PAR FONCTION

DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT	2 017	2 018	Écart
Administration générale	6 277 887 \$	6 063 525 \$	(214 362) \$
Sécurité publique	276 194 \$	266 763 \$	(9 431) \$
Transport	4 747 769 \$	4 585 654 \$	(162 115) \$
Hygiène du milieu	2 079 239 \$	2 008 242 \$	(70 997) \$
Santé et bien-être	216 505 \$	209 112 \$	(7 393) \$
Aménagement, urbanisme et développement	1 565 214 \$	1 511 769 \$	(53 445) \$
Loisirs et culture	7 046 892 \$	6 806 272 \$	(240 620) \$
Quotes-Parts	25 487 900 \$	27 042 242 \$	1 714 342 \$
Service de la dette (capital et intérêts)	10 559 517 \$	10 699 855 \$	140 338 \$
Frais de financement	378 799 \$	400 000 \$	21 201 \$
Activités d'investissement	545 000 \$	545 000 \$	- \$
Affectations	833 526 \$	1 340 500 \$	506 974 \$
TOTAL	60 014 442 \$	61 638 935 \$	1 624 493 \$



BUDGET 2018 ET PROGRAMME QUINQUENNAL D'IMMOBILISATION (PQI) 2018-2019-2020-2021-2022

En 2018, les taux de taxation par 100 \$ d'évaluation (incluant la portion dédiée au remboursement la dette) sont les suivants selon les différentes catégories d'immeubles :

TAUX DE BASE (RÉSIDENTIEL)	1,0343
SIX LOGEMENTS ET PLUS	1,0757
TERRAIN VAGUE DESSERVI	2,0686
COMMERCIAL	3,7849
INDUSTRIEL	3,7774
IMMEUBLE AGRICOLE	1,0343

VERSEMENTS ÉTALÉS

Trois versements sans intérêt sont proposés selon le calendrier suivant :

- Premier paiement : 1^{er} mars 2018
- Deuxième paiement : 1^{er} juin 2018
- Troisième paiement : 2 octobre 2018

PROGRAMME QUINQUENNAL D'IMMOBILISATIONS (PQI)

Au lieu du classique plan triennal d'immobilisation (PTI), la Ville adoptera dorénavant un programme quinquennal d'immobilisation (PQI). Une telle planification des dépenses en immobilisation sur une période de cinq ans au lieu de trois permet d'avoir une vision à plus long terme, mieux planifier et ainsi éviter les mauvaises surprises.

Le contexte budgétaire et le poids de la dette font en sorte qu'il importe de s'en tenir à un PQI modeste, tout en assurant le maintien de la condition des infrastructures. Les investissements en immobilisation prévus pour 2018 sont de 4 386 250\$, incluant notamment l'injection de 2 M\$ pour le pavage des rues, soit le minimum requis afin de maintenir l'état actuel du réseau routier.

Sylvain Juneau, maire
Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures



PROGRAMME QUINQUENNAL D'IMMOBILISATIONS

NOM DU PROJET		2018	2019	2020	2021	2022
Travaux publics	Pavages	2 000 000 \$	2 000 000 \$	2 000 000 \$	2 000 000 \$	
	Analyse et élaboration de projet - Route 138	300 000 \$		4 000 000 \$		
	Prolongement aqueduc et égout - Route Tessier	2 125 000 \$				
	Taxe de secteur	(1 593 750 \$)				
	Augmentation de la capacité de la station de pompage St-Félix					1 400 000 \$
	Chambre de réduction de pression, conduite de refoulement et pavage de 300 mètres route Tessier	765 000 \$				
	École Laure-Gaudreault- Agrandissement de l'école- Gymnase		1 700 000 \$			
	Gymnases, palestres et locaux communautaires - Secteur est de la Ville		5 000 000 \$			
	Autres sources à déterminer		(3 000 000 \$)			
	Améliorations bâtiment - Centre Delphis Marois					370 000 \$
	Améliorations bâtiment - Centre sociaux récréatif Les Bocages					270 000 \$
	Améliorations bâtiment - Bibliothèque					510 000 \$
	Améliorations bâtiment - Hôtel de Ville					2 600 000 \$
	Remplacement de lampadaires	100 000 \$				100 000 \$
	Mise aux normes des bornes d'incendie	230 000 \$				
	Déneigeuse à trottoir		130 000 \$			
	Urbanisme	Analyse et élaboration de projet - Chemin du Domaine	85 000 \$		200 000 \$	
Analyse et élaboration de projet - Route Racette		300 000 \$			4 000 000 \$	
Ti	Antenne Cellulaire Complexe sportif	75 000 \$				
TOTAL		4 386 250 \$	5 830 000 \$	6 200 000 \$	6 000 000 \$	5 250 000 \$

UN RÉPERTOIRE CULTUREL POUR LES ARTISTES LOCAUX

La Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures, via son site Web, rendra bientôt disponible un répertoire culturel qui permettra de mettre en valeur les artistes, artisans, ressources et intervenants culturels locaux.

Pour vous inscrire, vous devez remplir le formulaire disponible sur le site Web de la Ville dans la section « Loisirs, culture et vie communautaire » ou communiquer avec Mme Caroline Arpin, coordonnatrice à la culture, à caroline.arpin@ville.st-augustin.qc.ca ou par téléphone au 418 878-4662, poste 6609.



La Journée
Tuques et Bas de laine

Le 17 FÉVRIER
2^e ÉDITION

12 h 30 À 16 h 30
CENTRE DELPHIS-MAROIS

JEUX GONFLABLES - MAQUILLAGE - TIRE D'ÉRABLE
TROTINETTE DES NEIGES - MINI-MATCH DE HOCKEY
TOURS DE PONEY ET AUTRES SURPRISES!



La soirée
Patinage Festif

18 h à 20 h
CENTRE DELPHIS-MAROIS

PATINOIRE EXTÉRIEURE - D.J. - JEUX DE LUMIÈRE
FEU DE JOIE - CHOCOLAT CHAUD
ET PLUS ENCORE!

En collaboration avec:
Hockey CRSA, Corps de cadets CCMRC 287, Scouts St-Augustin,
Maison des jeunes de St-Augustin, Association culturelle de St-Augustin,
Cercle de Fermières de St-Augustin.



LOISIRS PRINTEMPS-ÉTÉ 2018

K É N O



SAINT-AUGUSTIN
DE-DESMAURES





C'EST LE TEMPS DE S'INSCRIRE !

Badminton et pickleball | Conditionnement physique 50+ | Entraînement physique | Peinture acrylique
Qi Gong (yoga chinois) | Tai Chi Taoïste | Tai-chi-chuan | Tennis | Programme Vacances-Été | Yoga

Début des inscriptions en ligne le **12 février**. FAITES VITE, LES PLACES SONT LIMITÉES !

COLLECTE DES MATIÈRES RÉSIDUELLES



FÉVRIER

L	M	M	J	V
			1	2
5	6	7	8	9
12	13	14	15	16
19	20	21	22	23
26	27	28		

MARS

L	M	M	J	V
			1	2
5	6	7	8	9
12	13	14	15	16
19	20	21	22	23
26	27	28	29	30

Ordures

SURVEILLEZ LE CALENDRIER

Collecte des ordures aux deux semaines. Voir calendrier.

Recyclage

Collecte des matières recyclables aux semaines toute l'année.

GARDEZ VOS BONNES HABITUDES DE RECYCLAGE

À la suite des récents reportages dans les médias faisant état des nouvelles contraintes imposées par la Chine pour accepter les matières recyclables, vous vous demandez peut-être si la bouteille de plastique que vous mettez dans votre bac sera recyclée ou non? La RÉPONSE EST OUI! Vous pouvez donc continuer à mettre vos matières recyclables dans le bac bleu, elles seront bel et bien recyclées.

Comment est-ce possible? Il y a quelques années, le centre de tri de Québec, où sont acheminées vos matières recyclables, s'est doté d'équipements à la fine pointe de la technologie ce qui n'est pas le cas de la majorité des centres de tri.

Cet investissement permet d'assurer un tri optimal et performant afin de constituer des ballots de matières répondant aux normes les plus sévères de l'industrie du recyclage.

Aucune matière n'est entreposée au centre de tri. Les matières sont toutes écoulées sur les marchés locaux ou étrangers via ses partenaires d'affaires. Malgré que le prix des matières baisse actuellement, le centre de tri continue d'avoir des revenus supérieurs à ses coûts.

Les matières principalement exportées par le centre de tri de Québec sont le papier journal, les contenants multicouches et les sacs de plastique. Toutes les autres matières sont vendues et mises en valeur au Québec.

Conservez vos bonnes habitudes en respectant le guide du tri! À l'agglomération de Québec, le recyclage coûte 18 fois moins cher que l'élimination, une économie qui profite à l'ensemble de la collectivité!

CAMIONS DE COLLECTES ROUGES MOINS BRUYANTS ET PLUS ÉCOLOS DANS NOS RUES

À compter du mois de mars, il se peut que vous remarquiez un changement quant aux camions qui effectuent la collecte des matières résiduelles. Dorénavant, ces camions seront rouges.

À la suite d'un appel d'offres, la Ville a renouvelé ses contrats de collecte des matières résiduelles et c'est la firme Gaudreau Environnement qui a été retenue. En plus de la couleur des camions, il se peut que l'heure de passage change également. Rappelons que le passage du camion peut avoir lieu à n'importe quelle heure entre 7 h et 18 h (ou 20 h pour les résidus verts). **IMPORTANT: votre journée de collecte demeure la même.**

DES CAMIONS ROUGES MAIS PLUS VERTS...

Gaudreau Environnement renouvelle progressivement sa flotte de véhicule et utilise désormais des camions au gaz naturel pour les collectes de bacs à ordures et de recyclages. Ces camions ont l'avantage d'être moins bruyants et d'émettre moins de gaz à effet de serre dans l'air pour une meilleure qualité de vie.

RAPPEL DES BONNES PRATIQUES

Placer vos bacs en bordure de rue avant 7 h le jour de la collecte à l'intérieur de votre entrée pour ne pas nuire au déneigement et au nettoyage de la rue.

Notons que les contenants à changement avant doivent demeurer accessibles en tout temps le jour de la collecte entre 7 h et 18 h.



ENTREPOSER ET SE DÉFAIRE DES CENDRES CHAUDES

Chaque année, pas moins de 140 incendies surviennent en moyenne au Québec en raison d'un mauvais entreposage des cendres chaudes.

Les statistiques révèlent que, dans la plupart des cas, le contenant était inapproprié ou l'entreposage inadéquat. Comment s'y prendre?

Les cendres doivent être déposées dans un contenant métallique à fond surélevé et muni d'un couvercle. Pensez à entreposer ce contenant à l'extérieur, car les cendres dégagent du monoxyde de carbone et elles peuvent mettre le feu au plancher.

PRÉCAUTIONS À PRENDRE

- N'utilisez jamais un aspirateur pour ramasser les cendres chaudes.
- Éloignez le contenant des murs de la maison ou du cabanon, parce que les cendres peuvent facilement rester actives durant 72 heures.
- Il est impératif de laisser la CENDRE refroidir 7 jours avant de les transvider dans votre bac à ordures. Bien brasser la cendre avant de faire le transfert afin de vous assurer qu'aucune chaleur ne s'en dégage. Le risque de feu dans le bac ou dans le camion est bien réel.
- La cendre a plusieurs utilités, notamment pour le jardinage biologique, le web saura vous informer...



Enfin, n'oubliez pas que le chauffage au bois dégage du monoxyde de carbone. En conséquence munissez votre résidence d'un avertisseur de monoxyde de carbone.

Votre MENSUEL D'INFORMATION MUNICIPALE

• • • BAINS LIBRES • • •
COMPLEXE SPORTIF MULTIFONCTIONNEL

Relâche - Du 3 au 11 mars 2018

Jour & date	Bassin récréatif	Bassin sportif
Samedi 3 mars	9h30 à 11h00 13h30 à 15h30 18h00 à 20h00	13h30 à 15h30 18h00 à 20h00
Dimanche 4 mars	9h30 à 11h00 13h30 à 15h30 19h15 à 20h45	13h30 à 15h30 19h15 à 20h45
Lundi 5 mars	12h15 à 15h00 16h30 à 17h45	10h45 à 11h45 50 ans & - 12h15 à 15h00 16h30 à 17h45 Entraînement adulte 20h05 à 21h35
Mardi 6 mars	12h15 à 15h00	12h15 à 15h00
Mercredi 7 mars	12h15 à 15h00 16h30 à 17h45	10h45 à 11h45 50 ans & - 12h15 à 15h00 16h30 à 17h45 Entraînement adulte 20h10 à 21h40
Jeudi 8 mars	12h15 à 15h00	16h30 à 7h30 12h15 à 15h00
Vendredi 9 mars	12h15 à 15h00 15h30 à 16h45	12h15 à 15h00 15h30 à 16h45 20h00 à 21h30
Samedi 10 mars	9h30 à 11h00 13h30 à 15h30 18h00 à 20h00	13h30 à 15h30 18h00 à 20h00
Dimanche 11 mars	9h30 à 11h00 13h30 à 15h30 19h15 à 20h45	13h30 à 15h30 19h15 à 20h45

INSCRIPTIONS AUX ACTIVITÉS PRINTEMPS/ÉTÉ
DES ASSOCIATIONS RECONNUES ET DES PARTENAIRES

Club de tennis St-Augustin	www.tennis-st-augustin.com Inscription de la mi-février à la fin avril	Le Club vise à favoriser la pratique du tennis auprès des adultes de 16 ans et + et des jeunes de 10 à 15 ans. Au programme: pratique libre du tennis, ligues de simple et de double, activités de formation et autres activités tennistiques. Inscription via le site WEB du Club.
Soccer CRSA	www.soccercrsa.ca Inscription dès le 22 janvier	Offert aux joueurs nés en 2014 et moins. Activités organisées dans le secteur de Cap-Rouge et dans la ville de Saint-Augustin-de-Desmaures
Club de Taekwondo	www.tkd-crsa.ca Inscription du 5 au 26 mars 2018	Le club de taekwondo CRSA offre des cours de qualité aux citoyens de Cap-Rouge et Saint-Augustin depuis 25 ans ! Consultez notre site Internet pour vous inscrire et profitez d'un cours d'essai gratuit !
Yoseikan Budo	www.ybstaugustin.org Inscription du 1 ^{er} mars au 8 avril	Le dojo Yoseikan Budo Saint-Augustin offre depuis plus de 30 ans des cours d'arts martiaux de style Yoseikan Budo.
Baseball Noroit	www.baseballnoroit.com Inscription du 15 février au 15 mars	Vous pouvez inscrire votre enfant pour la saison de baseball 2018 en visitant notre site Internet. Vous pouvez également faire l'inscription en personne à l'aréna de Ste-Foy, le 22 février et le 6 mars 2018 de 19h00 à 21h30.
École de danse Espace danse	www.eddespacedanse.com Inscription à partir du 8 février	L'École de danse Espace danse offre des camps de danse pour enfants de 4 à 16 ans pour l'été 2018.
Cardio plein air	www.cardiopleinair.ca Inscription dès le 17 février	Cardio Plein Air Saint-Augustin offre des programmes d'entraînement extérieur en toute saison au Parc riverain, près du lac Saint-Augustin.

= 5 couloirs pour entraînement en longueur
 = 3 couloirs pour entraînement et tremplins

* Carte prépayée obligatoire pour les non-résidents

HORAIRE DE MARS - PATINAGE LIBRE
COMPLEXE SPORTIF MULTIFONCTIONNEL

Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
			1	2	3	4
			12 h à 12 h 50		18 h 30 à 20 h 20	13 h à 15 h
5	6	7	8	9	10	11
9 h 30 à 11 h	9h30 à 11 h et 12 h à 12 h 50	9 h 30 à 11 h	9h30 à 11 h et 12 h à 12 h 50	9 h 30 à 11 h	18 h 30 à 20 h 20	13 h à 15 h
12	13	14	15	16	17	18
	12 h à 12 h 50		12 h à 12 h 50		18 h 30 à 20 h 20	13 h à 15 h
19	20	21	22	23	24	25
	12 h à 12 h 50		12 h à 12 h 50		ANNULÉ	13 h à 15 h
26	27	28	29	30	31	
	12 h à 12 h 50		12 h à 12 h 50		18 h 30 à 20 h 20	

DU 8 JANVIER AU 31 MARS 2018

Centre communautaire Jean-Marie-Roy
Badminton et pickleball

Lundi	12 h à 14 h 14 h 15 à 16 h 15	Pickleball libre Badminton libre
Mardi	12 h à 14 h 14 h 15 à 16 h 15	Badminton libre Pickleball libre
Mercredi	19 h à 22 h 20 h 30 à 22 h	Badminton libre (3 terrains) Pickleball libre (3 terrains)
Jeudi	12 h à 14 h 14 h 15 à 16 h 15	Pickleball libre Badminton libre
Vendredi	12 h à 14 h 14 h 15 à 16 h 15	Badminton libre Pickleball libre
Samedi	11 h 30 à 14 h	Pickleball libre et badminton libre (3 terrains chacun)

• • • AUTRES ACTIVITÉS LIBRES - RELÂCHE • • •

SAMEDI 3 MARS	DIMANCHE 4 MARS	LUNDI 5 MARS	MARDI 6 MARS	MERCREDI 7 MARS	JEUDI 8 MARS	VENDREDI 9 MARS	SAMEDI 10 MARS	DIMANCHE 11 MARS
11 h 30 à 14 h Badminton libre 3 terrains	10h30 à 13 h Badminton libre	9h à 13h Pickleball libre	9h à 13h Badminton libre	9h à 13h Pickleball libre	9h à 13h Pickleball libre	9h à 13h Badminton libre	11 h 30 à 14 h Badminton libre 3 terrains	10h30 à 13 h Badminton libre
11 h 30 à 14 h Pickleball libre 3 terrains	13h à 15 h Pickleball libre	9 h 30 à 11 h Patin libre	9 h 30 à 11 h Patin libre	9 h 30 à 11 h Patin libre	9 h 30 à 11 h Patin libre	9 h 30 à 11 h Patin libre	11 h 30 à 14 h Pickleball libre 3 terrains	13 h à 15 h Pickleball libre
18 h 30 à 20h20 Patin libre	14 h à 15 h Patin libre	12h à 14h Hockey libre familial	12h à 14h Hockey libre familial	12h à 14h Hockey libre familial	12h à 14h Hockey libre familial	12h à 14h Hockey libre familial	18 h 30 à 20h20 Patin libre	14 h à 15 h Patin libre
		13 h 15 à 16h15 Badminton libre	13 h 15 à 16h15 Pickleball libre	13 h 15 à 16h15 Badminton libre	13 h 15 à 16h15 Badminton libre	13 h 15 à 16h15 Pickleball libre		

Centre communautaire Jean-Marie-Roy

Complexe sportif multifonctionnel

Votre MENSUEL D'INFORMATION MUNICIPALE

Les détails et la description des activités sont disponibles à ville.st-augustin.qc.ca

À l'exception des expositions, l'inscription est obligatoire pour toutes les activités. Les inscriptions sont acceptées deux semaines avant le début de l'activité et se font à la bibliothèque Alain-Grandbois et au point de service Père-Jean-Marc-Boulé, sur les heures d'ouverture.



BIBLIOTHÈQUE ALAIN-GRANDBOIS
160, RUE JEAN-JUNEAU - TÉLÉPHONE : 418 878-LIRE (5473)

Dimanche	10 h à 17 h	Jeudi	14 h à 20 h
Lundi	Fermé	Vendredi	14 h à 20 h
Mardi	10 h à 20 h	Samedi	10 h à 17 h
Mercredi	14 h à 20 h		

POINT DE SERVICE PÈRE-JEAN-MARC-BOULÉ
CENTRE COMMUNAUTAIRE JEAN-MARIE-ROY
4950, RUE LIONEL-GROULX

Dimanche	Fermé	Jeudi	15 h 30 à 19 h
Lundi	Fermé	Vendredi	13 h à 16 h 30
Mardi	15 h 30 à 19 h	Samedi	9 h 30 à 13 h
Mercredi	Fermé		

MAISON THIBAUT-SOULARD
297, ROUTE 138 - TÉLÉPHONE : 418 878-4662 POSTE 6613

HEURES D'OUVERTURE
Du mardi au vendredi 13 h 30 à 16 h 30 Samedi et dimanche 12 h à 16 h

Jusqu'au 18 février
Exposition – *Autour de Salomon* par Robert Cadot et Myriam Bergeron (œuvres tirées du livre « *Salomon : l'aventure d'un saumon kidnappé* » de l'auteure Louise Goupil)

16 février à 16 h 30
Pédago à la biblio – *Les objets archéo pour notre pédago* avec les archéologues de Artefactuel (pour les 6-12 ans)
Inscription dès le 2 février



20 février à 19 h
Conférence pour parents d'enfants de 1^{ère} à 6^e année – *Comment utiliser la période des devoirs pour aider votre enfant en difficulté*
Par un groupe d'orthophonistes d'Orthophonie de la Capitale
Inscription dès le 6 février

23 février à 18 h 30
Heure du conte en pyjama 3-5 ans – *Le roi de la bibliothèque*
Animatrice : Line Boily
Inscription dès le 9 février



Du 24 février au 18 mars
Exposition - *Créativité vs Intimité*
Par Lucien Duhamel



1^{er} mars à 19 h
Concert – *De classiques en classiques*
Par le trio Versant Musette
Inscription dès le 15 février

CINÉ POPCORN À LA BIBLIO
2 mars à 18 h 30
Deux courts-métrages de l'Office National du film « *L'été de Boniface* » et « *L'automne de Pogne* »
Inscription dès le 16 février



4 mars à 10 h 15
Biblioconte 0-5 ans – *Grosdoudou et moi*
Animatrice : Brigitte Brideau
Inscription dès le 18 février

9 mars à 18 h 30
Heure du conte en pyjama 3-5 ans – *Pile et Poil*
Animatrice : Line Boily
Inscription dès le 23 février

20 mars à 19 h
Conférence – *Une conférence qui a du style*
Par Caroline Bergeron, styliste
Inscription dès le 6 mars



Jusqu'au 18 février
Exposition – *Le chaos maîtrisé*
Par Alain Cayer, artiste-peintre



Du 24 février au 18 mars
Exposition – *Regard*
Par Nancy Paradis

13 mars à 19 h
ATTENTION : UNE ERREUR S'EST GLISSÉE DANS LE DÉPLIANT DISTRIBUÉ EN DÉCEMBRE. PRENEZ NOTE DE LA BONNE DATE
Conférence – *Alberto Giacometti et l'émotion*
Par Pascale Mathé, en collaboration avec l'Association culturelle de Saint-Augustin-de-Desmaures
Inscription dès le 27 février

16 mars à 9 h 30
Créer avec Adé, atelier pour les 3 à 5 ans – *Une poule sur un mur*
Animatrice : Adéline Germain
Inscription dès le 2 mars



PROGRAMMATION SPÉCIALE SEMAINE DE RELÂCHE DU 5 AU 9 MARS
*** INSCRIPTION DÈS LE 20 FÉVRIER ***

6 mars à 14 h
MAISON THIBAUT-SOULARD
Atelier pour les 5 à 11 ans – *Je m'ombre chinoise*
Animateur : Louis Bergeron de Les marionnettes du bout du monde



7 mars à 14 h
MAISON THIBAUT-SOULARD
Atelier pour les 7 à 13 ans – *Nain de jardin*
Animatrice : Adéline Germain de Créer avec Adé



8 mars à 14 h
MAISON THIBAUT-SOULARD
Atelier intergénérationnel (enfant 6 à 12 ans accompagné d'un adulte) – *Métal repoussé*
Animatrice : Luce Théberge



9 mars à 14 h 30
BIBLIOTHÈQUE ALAIN-GRANDBOIS
Spectacle musical – *Pierre et le Loup*
Avec Denis Leblond et Karl-Patrice Dupuis
Inscription dès le 20 février

MAISON OMER-JUNEAU
289, ROUTE 138 - TÉLÉPHONE : 418 878-4662, POSTE 1115

Mercredi 14 février - 13 h 30
Atelier de fabrication de guimauves - Inscription obligatoire

Retour des Conférences voyages
Les mercredis à 10h - Du 7 au 28 février 2018

K É N O

CAMP DE JOUR

C'EST LE TEMPS DE S'INSCRIRE !

PROGRAMME VACANCES-ÉTÉ (PVE)

Les inscriptions aux camps municipaux de la Ville de Saint-Augustin sont maintenant commencées. Trouvez le site qui vous convient le mieux et réservez votre place dès maintenant.

CAMPS SPÉCIALISÉS - PRIX CHOCS

Résidents de la Ville de Saint-Augustin, profitez de tarifs préférentiels sur les programmes spécialisés du Camp de jour Kéno. Cet été, offrez à vos enfants des expériences nouvelles !

Faites vite, les places sont limitées !

Pour tous les détails, rendez-vous au campkeno.com/camp-de-jour



Alimentation : une collaboration positive

MALIKA SCHNEIDER

redaction@journal-local.ca

Josey Arsenault, animatrice radio à Québec et la Dre Èvelyne Bourdua-Roy se sont lancées à pieds joints dans un projet qui sort de l'ordinaire en créant avec les Éditions Pratico-Pratiques un livre concernant l'alimentation cétogène. Elles en ont fait le lancement officiel le 25 janvier dernier en compagnie d'une soixantaine d'invités.

Perdre du poids en mangeant du gras avec l'alimentation cétogène et faible en glucides démystifie un mode d'alimentation qui laisse de nombreuses personnes perplexes, mais qui donne des résultats étonnants. Durant la soirée de lancement, la Dre Èvelyne Bourdua-Roy, qui travaille à la Clinique Reversa, a présenté plusieurs cas parmi ses patients qui l'ont suivi dans cette aventure. Les résultats parlent d'eux-mêmes : perte de poids, renversement des effets néfastes du diabète de type 2, de l'hypertension artérielle et de la maladie d'Alzheimer. Plusieurs de ses patients ont obtenu des résultats très satisfaisants qui leur laissent percevoir un quotidien sans presque aucune médication. De nombreuses études scientifiques ont en effet démontré les bienfaits stupéfiants de ce régime alimentaire sur la santé. De plus, médecins, patients et amis ont témoigné de leur expérience positive durant la soirée.

Démystifier l'alimentation

Crédible, simple et accessible, ce livre a été conçu dans la philosophie des Éditions Pratico-Pratiques. Le livre est à la fois rempli de recettes, mais surtout et également d'informations concernant l'alimentation cétogène et faible en glucides afin que ceux qui souhaitent découvrir ce type

d'alimentation puissent comprendre les dessous de celle-ci.

« J'ai décidé d'utiliser ce mode d'alimentation comme outil thérapeutique et les résultats cliniques ont dépassé mes attentes. Dès les premières semaines, j'ai eu la chance de faire quelque chose de rare en médecine : « déprescrire » des médicaments parce que certains de mes patients allaient mieux! C'est le rêve de tout médecin! », évoque la Dre Èvelyne Bourdua-Roy dans le livre.

Josey Arsenault, pour sa part, a plongé tête première dans l'aventure de l'alimentation cétogène et faible en glucides et a perdu plus de 30 livres depuis le mois de mai dernier. « Ce qui m'a convaincu, oui il y avait des gens qui perdaient du poids, mais plus que ça, c'est au niveau de la santé. Je veux quand même vieillir en santé. Quand j'ai entendu tous les bienfaits, tous les bénéfices, en plus je suis gourmande. Le fait de ne pas me priver et de manger ce qui me tentait, je me suis dit je l'essaie », précise la principale intéressée.

Au sein de l'ouvrage, l'animatrice radio partage ses trucs et conseils, en plus de témoigner de l'efficacité de l'alimentation cétogène dans son processus de perte de poids.

Manger autrement

Après son changement d'alimentation, Josey Arsenault a décidé d'en parler autour d'elle et de faire connaître cette alimentation qui sort de l'ordinaire. Par la suite, elle a décidé en toute humilité de faire découvrir ses recettes coup de cœur cétogène au sein d'un site web afin de rendre le tout accessible à ceux qui souhaitent trouver de l'inspiration. Nommé : vivelebacon.com, le site web a été



Josey Arsenault et Dre Èvelyne Bourdua-Roy lors du lancement officiel de leur livre « Perdre du poids en mangeant du gras avec l'alimentation cétogène et faible en glucides » le 25 janvier dernier.

créé et est actuellement géré par Julien Decam, de Decam solutions créatives. Il a à son actif 18 années d'expérience, qui lui permettent de se positionner parmi les leaders de l'industrie.

Le livre issu de la collaboration entre Josey Arsenault et Dre Èvelyne Bourdua-Roy est disponible chez tous les détaillants et sur le www.pratico-pratiques.com. ■

Crédit photo : Malika Schneider

Un DEC technique au Collège O'Sullivan

AVANT DE TRAVAILLER OU D'ALLER À L'UNIVERSITÉ

BUREAUTIQUE

ANIMATION 3D

INFORMATIQUE

ASSURANCES

ADMINISTRATION
GÉNÉRALECOMPTABILITÉ
DE GESTION

Le Collège O'Sullivan de Québec offre des programmes de formation de niveau collégial en classe et en ligne, en administration, en bureautique, en informatique et en assurance.

IT
WORKS

418 529-3355
600, rue Saint-Jean, Québec
840, rue Saint-Jean, Québec

www.osullivan-quebec.qc.ca
Membre de l'Association des collèges privés
du Québec



Chorale gospel du Campus Notre-Dame-de-Foy

Un au revoir chaleureux pour la fondatrice et directrice musicale

MALIKA SCHNEIDER

redaction@journal-local.ca

Les paroissiens qui fréquentent l'église de Saint-Augustin ont assisté en grand nombre le 21 janvier dernier, à une messe gospel offerte par la chorale gospel du Campus Notre-Dame-de-Foy (CNDF). Un moment mémorable, car Michelle Fountaine, la fondatrice et directrice musicale de cette chorale, crée il y a 21 ans, a tiré sa révérence.

L'engagement communautaire et le parcours de madame Fountaine méritent l'attention de ceux qui ne la connaissent pas encore. En effet, cette femme dynamique au sourire contagieux, originaire de la région de Lake Georges, dans l'État de New York est arrivée au Québec en 1982. Passionnée de musique et de chant, Michelle Fountaine s'est d'abord fait connaître comme chanteuse d'opéra et d'opérette. En 1997, elle a commencé à enseigner au département de musique du Campus Notre-Dame-de-Foy. Jeune enseignante, elle reçoit une proposition dans l'optique qu'elle crée un chœur gospel. Elle accepte et ce sera le début d'une belle aventure qui se poursuit encore à l'heure actuelle.

Une chorale pas comme les autres

Depuis sa création en 1997, la chorale gospel du CNDF s'est toujours fait un devoir de travailler pour une cause humanitaire, que ce soit pour Moisson Québec, CASA, le Centre de prévention du suicide et bien d'autres. Sa fondatrice Michelle Fountaine y tient beaucoup. Pour elle, il s'agit d'une façon de venir en aide à la communauté; un choix partagé par ses quarante choristes issus de tous les milieux. Autre particularité : la chorale gospel du CNDF est composée à parts égales d'adultes et d'étudiants issus du programme de musique préuniversitaire et du programme technique pop-jazz du Campus Notre-Dame-de-Foy. Seuls les étudiants ont le privilège de devenir solistes, mais il est à noter que plusieurs de ces jeunes, qui sont d'abord guitaristes, batteurs, bassistes ou saxophonistes, n'avaient jamais chanté dans une chorale, avant de se joindre à ce chœur gospel.

Véritable école de chant et lieu de partage entre les générations, la chorale gospel du CNDF présente trois concerts par année, dont deux en décembre et un en janvier. Pendant 21 ans, la fondatrice et la directrice musicale de cette chorale est parvenue à inculquer à ses choristes, jeunes et moins jeunes, le goût de chanter et surtout le désir de se dépasser en redonnant le meilleur d'eux-mêmes à l'ensemble de la communauté de Saint-Augustin.

Michelle Fountaine n'avait jamais songé à fonder une chorale, mais le destin s'en est chargé, pour le plus grand plaisir des membres qui font la force de cette chorale gospel. Soutenue pendant deux décennies par ses choristes et la population de Saint-Augustin, Michelle Fountaine avoue avoir vécu des moments privilégiés à la direction de la chorale gospel du CNDF. Un poste qu'elle quitte aujourd'hui avec le sentiment du devoir accompli. Michelle Fountaine continuera de transmettre sa passion du chant comme enseignante et elle se rendra disponible pour supporter la personne qui la remplacera. ■



La fondatrice et la directrice musicale de la chorale gospel, Michelle Fountaine avoue avoir vécu des moments privilégiés dans les dernières années.



La chorale gospel du CNDF s'est toujours fait un devoir de travailler pour une cause humanitaire depuis sa création.

Les athlètes canadiens de patinage de vitesse porteront le casque Garneau à PyeongChang

(MS) À l'aube des Jeux olympiques d'hiver qui ont lieu à PyeongChang en Corée du Sud, l'entrepreneur de Saint-Augustin-de-Desmaures, Garneau est fier d'avoir remis son casque « Vitesse » personnalisé aux athlètes en patinage de vitesse courte piste quelques jours avant leur départ vers ces nouveaux Jeux. Le design du casque, aux couleurs de l'équipe canadienne, a été réalisé en collaboration avec Charles Hamelin, quadruple médaillé olympique.

« Je suis on ne peut plus fier de fournir ces casques à notre équipe canadienne en patinage de vitesse pour les Jeux de PyeongChang, qui débiteront le 9 février prochain en Corée du Sud. Non seulement sont-ils très performants et offrent une sécurité accrue au patineur grâce à la technologie MIPS® intégrée, mais ils sont absolument magnifiques avec leur peinture personnalisée réalisée dans nos ateliers! », lance Louis Garneau, président et fondateur de Louis Garneau Sports.

Presque tous les athlètes féminins et masculins en courte piste qui seront en Corée du Sud en février, dont Charles Hamelin, porteront le casque Garneau afin de maximiser leur performance et leur sécurité durant leurs différentes courses et compétitions. « L'idée d'avoir un casque d'équipe nous est venue il y a quelques mois et j'ai été enthousiasmé à l'idée de concevoir ce design avec l'équipe de Garneau. Nous vivons un moment spécial à PyeongChang car ce sera la première fois que tous les membres de l'équipe porteront un casque identique lors d'une compétition. Quand nous serons tous sur la glace, nous serons l'équipe canadienne de la tête aux pieds grâce à ce casque », affirme pour sa part Charles Hamelin. L'équipe de courte piste canadienne 2018 est composée de : Marianne St-Gelais, Valérie Maltais, Kim Boutin, Kasandra Bradette, Jamie Macdonald, Charles Hamelin, François Hamelin, Samuel Girard, Pascal Dion et Charle Cournoyer.

Le casque « Vitesse » est doté de la technologie MIPS® (Multidirectional Impact Protection System) qui consiste en une coquille interne fixée au polystyrène par 4 élastomères qui permettent de dissocier la tête du reste du casque. Cela permet, lors d'un impact, d'éviter que les forces rotationnelles soient transmises à la tête, ce qui peut aider à réduire le risque de commotion cérébrale. Cette technologie, d'abord utilisée dans les casques de vélo Garneau, augmente le niveau de protection des casques et contribue ainsi à accroître le degré de sécurité pour les patineurs de vitesse. ■

Une jeune artiste vainqueur de la finale locale de Cégeps en spectacle

(MS) Lors de la finale locale de Cégeps en spectacle le 1^{er} février dernier au Campus Notre-Dame-de-Foy, à l'auditorium Jean-Pierre-Tremblay, trois gagnants ont impressionné le jury.

Les spectateurs ont pu admirer le talent d'une douzaine d'étudiants lors des différents numéros de musique, de danse et de chant.

En première position, le jury a déclaré le numéro de *Steph* gagnant. En plus de gagner une bourse d'une valeur de 300 \$, elle participera à la régionale au Cégep Lévis-Lauzon en mars prochain. *Le messie et ses brebis* a remporté la deuxième place en plus d'une bourse de 200 \$. En troisième position, le quatuor *Sweet Juliano* a pour sa part remporté le prix du public avec une bourse de 150 \$.

Une prestation hors-concours

La partie hors-concours a été assurée par le groupe *Les Chouines*, groupe formé de Vincent Chouinard, Élisabeth Lavallée, Anne-Rose Tremblay et Ariane Roy. Alliant voix, piano, basse, guitare et percussions, *Les Chouines* ont émerveillé le public grâce à un amalgame de compositions originales et d'arrangements à leur sauce.

En 2016, *Les Chouines* ont fait rayonner le CNDF grâce à leur performance à Cégeps en spectacle. Leur numéro s'est rendu à la finale nationale. Ils ont remporté le deuxième prix et ils ont eu l'honneur de remporter le prestigieux prix LOGIQ-FIMU (participation pour un groupe de musique au Festival international universitaire de Belfort en France).

Une finale prometteuse

Le numéro de *Steph*, gagnante de la finale locale représentera le Campus Notre-Dame-de-Foy à la finale régionale le 24 mars prochain au Cégep de Lévis-Lauzon. Pour l'occasion, l'ensemble des cégeps de la région de Québec sera représenté. Par la suite, les dix lauréats régionaux, soit deux par région, se rendront à la finale nationale le 28 avril prochain au Cégep de Trois-Rivières.

Autre événement à ne pas manquer

Au sein du Campus Notre-Dame-de-Foy, un autre événement à venir est à ne pas manquer pour les amateurs de musique. En effet, le 29 avril prochain, un spectacle sera fait sous la direction de Pierre Doyon : *Good Morning Music - Hommage à Edgar Winter et Blood, Sweat and Tears* Le grand ensemble du Campus Notre-Dame-de-Foy. ■

ÉCOLE DES PIONNIERS... POURQUOI S'EN PRIVER...

HOCKEY TYPHON



Les élèves qui pratiquent le hockey sur glace ont la possibilité de faire partie de l'équipe de hockey Typhon en activité parascolaire. Les pratiques se déroulent au complexe sportif de St-Augustin. Nos équipes de niveau moustique (5^e et 6^e année), benjamine (1^{re} et 2^e secondaire) et cadette (2^e et 3^e secondaire) participent au calendrier du RSEQ depuis maintenant trois ans.

LE CLUB PLEIN AIR

Le Club Plein Air est sans doute une activité parascolaire des plus divertissantes de l'école. Quoi de mieux que d'explorer la nature tout en faisant du sport! Raquette, vélo-camping, randonnée pédestre, canot-camping font du club plein air une activité que les jeunes apprécient grandement.



HYMNE NATIONAL AU CENTRE VIDÉOTRON

Le 13 février dernier, une cinquantaine d'élèves ont eu la chance d'aller chanter l'Hymne national pour les Remparts de Québec au Centre Vidéotron devant plus de 10 000 spectateurs. Quelle expérience!



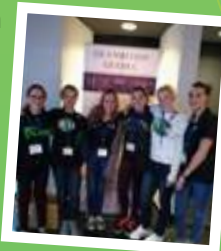
FINALE LOCALE DE SECONDAIRE EN SPECTACLE

La finale locale de l'activité annuelle Secondaire en spectacle se tiendra du 18 au 22 février prochain. Une vingtaine d'élèves de la concentration multiarts représenteront l'école avec fierté. Nous leur souhaitons la meilleure des chances.



DES ÉLÈVES DE LAURE-GAUDREULT À GLAMBITION

Notre comité jardinage a participé à l'événement Glambition le 11 janvier dernier dans les locaux de l'Université Laval. Glambition est un événement qui initie les jeunes femmes à la culture entrepreneuriale. Notre comité a présenté leur projet «Pousse Vert», une trousse de départ pour jardinage à la maison. Le projet vise à sensibiliser les familles de notre communauté au sujet de l'environnement et les initier à des pratiques écoresponsables. En participant à cet événement, notre comité avait la chance de gagner l'une des trois bourses offertes par Glambition. Outre ce projet, nos élèves ont aussi consolidé leur projet à moyen terme :



Création d'un bac de composte pour le pavillon Laure-Gaudreault
Atelier de sensibilisation sur le composte et le recyclage auprès des élèves du secondaire

Création d'une étagère à semis pour faire pousser nos propres plantes

Mise en marché de la trousse «Pousse-Vert» pour favoriser une pratique écologique et autosuffisante à la maison.

L'école souhaite féliciter Claudie Gauthier, Émilie Lavoie, Florence Deschênes, Hélène Laperrière, Alicia Laperrière et Ariane Lahaye pour leur participation à Glambition 2018! Une mention spéciale à Madame Annie Grenier et Madame Mylène Doiron, enseignantes responsables du comité.

GAGNANTE PARMIS 20 ÉTUDIANTS CANADIENS CHOISIS!



L'école des Pionniers tient à féliciter Léa-Jade Bouchard, élève de 3^e secondaire qui a gagné le concours organisé par la Fondation Vimy pour souligner l'implication sociale des élèves dans chaque milieu. Léa-Jade est une élève qui rayonne de belle manière grâce au bénévolat qu'elle exerce auprès de ses pairs. C'est avec enthousiasme que Léa-Jade s'envolera pour la France et la Belgique, avec 19 autres étudiants canadiens, du 2 au 10 avril prochain.

La mission de la Fondation Vimy est de préserver et de promouvoir l'héritage du Canada lors de la Première Guerre mondiale, qui est symbolisée par la victoire lors de la bataille de la crête de Vimy en avril 1917, moment charnière où le Canada est passé à l'âge adulte et a ensuite été reconnu sur la scène mondiale. La Fondation Vimy a pris l'initiative de partager l'histoire remarquable de Vimy avec la jeunesse canadienne. La Fondation a créé une bourse prestigieuse qui donne lieu à un concours ouvert à la participation des jeunes Canadiens, Français et Britanniques de 15 à 17 ans. Parmi les autres projets mis de l'avant, mentionnons la distribution de livres sur Vimy dans les bibliothèques scolaires, et des présentations intéressantes qui mettent en relief la signification historique de la cette importante victoire.

NOS CONCENTRATIONS

Concentration multisports

Concentration basketball

Concentration multiarts

Concentration multimédia



Pour de l'information sur nos concentrations, nous vous invitons à communiquer avec nous au 418 878-4551, poste 6730.

AVIS AUX PARENTS

Période d'admission et d'inscription des élèves du primaire et du secondaire 2018-2019 : 15 février au 1^{er} mars 2018.

Pour de l'information supplémentaire :

Précolaire à la 2^e année : 418 878-2950, poste 6830

De la 3^e année à la 6^e année : 418 878-2155, poste 6930

Secondaire : 418 878-4551, poste 6730

Inscris-toi!

JOURNÉE D'INSCRIPTION DU PRÉSCOLAIRE

Journée spéciale pour l'inscription à la maternelle : 22 février 2018.

Exceptionnellement, le secrétariat sera ouvert en soirée pour mieux vous servir, de 8 h à 11 h 15 et de 12 h 30 h à 18 h.

Pièces justificatives obligatoires :

- Certificat de naissance grand format (avec le nom des parents).
- Copie du permis de conduire d'un parent (preuve de résidence sur le territoire québécois et ce afin d'obtenir la gratuité des services éducatifs prévus aux articles 3 et 473 de la Loi sur l'Instruction publique (LIP)).



Les grands froids et l'érosion

COLLABORATION DE JEANNE PIETTE

Chargée de projet à la Fondation québécoise pour la protection du patrimoine naturel (FQPPN)

Le littoral se transforme sans arrêt. Par exemple, on peut remarquer à l'intérieur d'une même journée qu'une plage change de forme entre la marée haute et la marée basse. Les rives subissent également des changements à plus long terme, comme ceux engendrés par l'érosion. L'érosion est le processus de dégradation des sols et des roches sous l'action de l'eau, du vent ou de la glace. Il s'agit d'un phénomène naturel, mais qui est accéléré par les changements climatiques observés dans les dernières décennies.

Des températures polaires comme celles que nous avons observées durant le temps des Fêtes accélèrent la formation des

glaces dans le Saint-Laurent. Remontons quelques mois en arrière. Durant la saison chaude, l'eau s'infiltré entre les particules du sol riverain. L'hiver venu, cette eau gèle. Lorsqu'elle se transforme en glace, elle prend de l'expansion, ce qui fait bouger le sol et peut aller jusqu'à détacher des portions de terrain qui seront emportées par les vagues au dégel. Plus le gel se produit abruptement, plus le sol subit un grand ébranlement. Imaginez le choc qu'il a subi au Québec dans les dernières semaines!

Le détachement de portions de terrain riverain a évidemment un impact néfaste sur les communautés végétales qui y vivent. Lorsqu'une portion de terre fertile devient érodée, il devient difficile pour les plantes d'y pousser. Or, il s'agit d'un cercle vicieux, puisque les racines des plantes contribuent à limiter l'érosion. Une fois qu'un sol est mis à nu, il devient donc encore plus vulnérable à se faire éroder à nouveau. L'érosion a

un effet particulièrement dommageable sur la flore dans un territoire comme celui de la réserve naturelle des Battures-de-Saint-Augustin-de-Desmaures, où les rives abritent plusieurs espèces en péril qu'on ne retrouve nulle part ailleurs dans le monde.

Les animaux peuvent également être affectés par l'érosion. En effet, ils finissent éventuellement par désertir les lieux lorsqu'il n'y a plus de végétaux, puisque leurs sources d'alimentation sont limitées. L'érosion peut par exemple perturber les populations de sauvagine qui fréquentent les rives et qu'on aime tant voir s'envoler à l'automne.

Enfin, le recul côtier a également un impact important sur l'humain. Au cours des dernières années, plusieurs millions de dollars ont été investis pour déplacer des tronçons de route qui étaient en train de se faire avaler par le fleuve. Nombre de familles

ont dû déménager avant de se retrouver les deux pieds dans l'eau.

Fort heureusement, nous pouvons contribuer à limiter l'érosion dans le littoral du Saint-Laurent. Les bandes riveraines végétalisées, particulièrement celles qui comprennent des arbres, permettent de diminuer le choc des glaces ainsi que l'impact des vagues et du vent. Il n'est toutefois pas toujours possible de stabiliser une rive en employant uniquement des végétaux. Il est donc possible de faire appel à des techniques de stabilisation mécaniques adaptées qui limitent l'impact sur les milieux naturels. À Saint-Augustin-de-Desmaures, la Fondation québécoise pour la protection du patrimoine naturel (FQPPN) peut vous accompagner et vous conseiller dans cette démarche. N'hésitez pas à nous contacter au 418 655-9399 ou au [fondation.patrimoine@fqppn.org](mailto:fqppn.org). ■

À la découverte du président du conseil d'administration du CBLSA

COLLABORATION SPÉCIALE

Conseil de bassin du lac Saint-Augustin (CBLSA)

Louis Désilets assure le rôle de président au sein du conseil d'administration du Conseil de bassin du lac Saint-Augustin (CBLSA) depuis 2014.



Le président du conseil d'administration du Conseil de bassin du lac Saint-Augustin se promène souvent sur le lac Saint-Augustin en raquette durant l'hiver.

Louis a étudié en biologie, puis il a fait une carrière en environnement et en aménagement du territoire. Il a déménagé à Saint-Augustin-de-Desmaures en 2010, après avoir habité Sainte-Foy pendant plus de 20 ans.

S'il est venu s'installer ici, ce n'est pas par hasard. Il a été charmé par le contexte particulier de cette ville qui correspondait au type d'endroit où il souhaitait s'établir avec sa conjointe : une petite communauté conviviale, près d'un grand centre, qui lui donnait accès en quelques minutes à des espaces naturels, qui plus est à un lac.

Louis a toujours fait du bénévolat dans sa communauté. Il souhaitait faire de même dans sa nouvelle ville et si possible, dans son champ de compétences. Il a fait part aux administrateurs du CBLSA de sa disponibilité et de son intérêt. C'est comme ça que Louis a participé à un des groupes de consultation de la vision d'avenir pour le lac, puis il s'est engagé dans le rôle de président.

Sa vision des choses a évolué depuis 2014, à la lumière de la vision d'avenir développée pour le lac et au contact des membres et des élus. Mais il considère toujours que

c'est formidable de demeurer près d'un lac en milieu urbain et que ce lac doit être considéré comme un patrimoine naturel qui nous appartient.

« Je suis très heureux de pouvoir contribuer à la sauvegarde et à la mise en valeur du lac, tout en étant conscient des moyens limités, mais aussi de tout ce qu'un groupe de bénévoles motivés permettent d'accomplir », ajoute Louis qui est très fier de la bonne chimie au sein du conseil d'administration.

La petite communauté de Saint-Augustin-de-Desmaures permet d'être en relation directe avec les élus. C'est essentiel pour réussir à coordonner les gestes de l'aménagement du territoire à l'échelle du bassin versant de façon telle qu'on respecte la dynamique de son environnement propre, au grand bénéfice de la communauté et de la nature.

Le CBLSA est toujours à la recherche de bénévoles. Si l'expérience vous tente, contactez-nous via notre site Internet www.lacsaintaugustin.com, par courriel au cbassin@lacsaintaugustin.com ou à travers Lac St-Augustin | Facebook. ■

Les Biscuits Leclerc : l'histoire d'un succès

(MS) Plus de 175 personnes ont écouté attentivement l'historienne Catherine Ferland raconter avec passion la petite histoire d'une grande entreprise d'ici : Les Biscuits Leclerc. Le parc industriel de Saint-Augustin-de-Desmaures porte d'ailleurs le nom du fondateur de cette entreprise, François Leclerc.

Au tout début, la petite entreprise familiale avait pignon à Québec, dans la résidence familiale sur la rue Arago, avant de déménager sur la rue Saint-Vallier. Quatre générations de Leclerc plus tard, l'entreprise d'envergure internationale emploie 900 personnes dans ses usines du Québec, de l'Ontario et des États-Unis. En véritables visionnaires, les Leclerc ont su mettre en valeur un produit typiquement québécois maintenant reconnu à travers l'Amérique. Comme les goûts alimentaires ne cessant d'évoluer, l'entreprise a aussi développé des produits qui répondent au virage santé exigé par les consommateurs.

La Société d'histoire de Saint-Augustin-de-Desmaures offrira en 2018 cinq autres conférences tout aussi intéressantes sur des thèmes variés, dont la prohibition, avec l'historien Yves Hébert, en février, et la vie méconnue de Louis Hébert et de Marie Rollet, avec l'historien émérite Jacques Mathieu, en mars prochain. Plus de renseignements sont disponibles sur le site Internet : www.histoirestaugustin.com. ■



Catherine Ferland a présenté sa conférence devant un public des plus attentifs.

Club-école d'escrime l'Esquadra

Accueil de plusieurs médailles lors de la dernière compétition majeure

(MS) Durant le *Challenge Desjarlais de Montréal* les 27 et 28 janvier derniers, des médailles ont été récoltées dans toutes les catégories grâce aux athlètes du Club-école d'escrime l'Esquadra.

Au total, huit médailles ont été récoltées dont quatre d'or, deux d'argent et deux de bronze ont été remportées par les membres du club dans toutes les catégories dans lesquelles les athlètes étaient présents.

Les médailles d'or ont été remportées par Diane Caron de Sainte-Foy à l'épée féminine Vétérans, Maryanne Bouchard de Saint-Augustin-de-Desmaures au fleuret féminin Séniors 2^e division, Clémence Fabre de Beauport au fleuret féminin Juniors et par Sandra Couture de Lévis au sabre féminin Vétérans.

Julien Biet de Lévis au fleuret masculin Seniors 2^e division a remporté la médaille d'argent après avoir éliminé son confrère du Club, Francis Bouchard de Saint-Augustin-de-Desmaures, lors d'un combat très serré par un score de 15-14. Francis a donc récolté la médaille de bronze. Dans cette catégorie, François-Xavier Masson de Québec s'est classé au neuvième rang.

Diane Caron et Clémence Fabre ont également remporté une seconde médaille

dans une autre catégorie. La médaille d'argent a été remise à Diane au fleuret mixte Vétérans et la médaille de bronze a été attribué à Clémence chez les Séniors première division au fleuret féminin.

Les 10 et 11 février prochains, les plus jeunes escrimeurs se déplaceront à Montréal au Collège Jean-de-Brébeuf pour affronter des compétiteurs du Circuit provincial des jeunes.

Des résultats satisfaisants

Lors de la compétition de la Coupe Canada qui a eu lieu à Québec du 19 au 21 janvier dernier, plusieurs membres du Club se sont illustrés. En effet, Francis Bouchard et Clémence Fabre ont réussi à monter sur le podium au Fleuret masculin moins de 23 ans et au fleuret féminin Juniors par équipe.

Il est encore temps aujourd'hui pour celles et ceux qui le désirent de s'inscrire ou de venir faire un essai pour la session d'hiver 2018. Plus de détails sont disponibles sur le site Internet au www.escrime-esquadra.com afin de prendre connaissance des différents lieux d'entraînement et des modalités d'inscription. ■



Maryanne Bouchard, Diane Caron, Clémence Fabre, Francis Bouchard, François-Xavier Masson et Julien Biet lors de la dernière compétition à Montréal en janvier dernier.



Maryanne Bouchard de Saint-Augustin-de-Desmaures, Francis Bouchard, Diane Caron, Julien Biet, Clémence Fabre et François-Xavier Masson après la remise de médaille.

Club de soccer CRSA

La période d'inscription pour l'été 2018 a débuté



Dès à présent, les inscriptions pour la prochaine saison estivale sont disponibles.

(MS) La période d'inscription pour le soccer du Club de soccer CRSA est actuellement en cours et il est possible pour les membres et les parents des jeunes membres d'effectuer les inscriptions selon trois modalités différentes.

Les inscriptions peuvent être effectuées au bureau du Club, situé au deuxième étage du Stade Leclerc, par la poste (CP 75045 succursale de Cap-Rouge, Québec, QC, G1Y 3C6) ou en ligne. En effet, le Club offre du soccer pour tous les membres de la famille et propose des programmes pour les joueurs souhaitant évoluer autant sur le plan récréatif que compétitif (Local- A-AA-AAA). Tous les joueurs nés en 2014 jusqu'à l'âge senior et adulte sont les bienvenus.

Découvrir le camp d'été 2018

Le Club de soccer CRSA offre trois semaines de camp d'été pour les joueurs nés dès 2011. Lors de ces semaines (semaine du 25 juin, du 2 juillet et du 20 août), les joueurs auront accès à une foule d'activités sur le soccer pour développer leurs aptitudes de jeu en vue d'une amélioration de stratégies et d'efficacité sur le terrain de jeux.

Pour obtenir plus d'informations sur les inscriptions, les tarifications, les camps de sélections et les programmes de soccer, il est possible de trouver tous les détails sur le site internet www.soccercrsa.ca, par téléphone au 418 877-5575 ou encore en faisant parvenir un courriel à l'adresse suivante : info@soccercrsa.ca. ■



NOUVELLES HEURES D'OUVERTURE

Lundi, mardi et mercredi : 9 h à 17 h
Jeudi et vendredi : 9 h à 21 h
Samedi : 9 h à 17 h
Dimanche : 10 h à 17 h



Friperie

SAINT-AUGUSTIN

390, Route 138
Saint-Augustin-de-Desmaures
(Québec) G3A 1V9

Retrouvez-nous sur  **418 878-2036**



Les Soirées Opéra de la Scala: une tradition qui se poursuit en 2018!

PROCHAINES SOIRÉES:

les dimanches 28 janvier, 25 février, 25 mars, 22 avril, 13 mai (spécial fêtes des mères) et 17 juin (spécial fêtes des pères)

Les amateurs de musique classique, de fine cuisine italienne et de soirées festives savent que les Soirées Opéra du restaurant Trattoria La Scala sont des rendez-vous incontournables! L'année 2018 ne fera pas exception et propose déjà six dates de soirées spectacles pour lesquelles la clientèle peut réserver dès maintenant! Un dimanche par mois, la tradition enivre le restaurant feutré du boulevard René-Levesque: La Scala se remplit d'une clientèle prête à vivre une soirée extraordinaire aux sons des voix mélodieuses d'artistes venus interpréter des classiques d'opéra pendant un souper italien de sept services.



Les Soirées Opéra à La Scala

Credit: Les Festifs



Melissa Parent, présidente des 22^e Jeux de la Communication

Les 22^e Jeux de la Communication se tiendront à Québec!

Du 7 au 11 mars 2018

Pour une 22^e année, 300 étudiants provenant de huit universités de l'Est du Canada se rassembleront pendant la plus grande compétition du domaine des communications: Les Jeux de la Communication. Ce sont 5 jours intenses et 13 épreuves relevées qui attendront les futurs professionnels à Québec du 7 au 11 mars 2018. Chaque année, les Jeux représentent une occasion incomparable pour les étudiants de développer leur talent ainsi que leur réseau de communicateurs pour le futur, mais surtout de se démarquer auprès des grands communicateurs actuels qui prennent part à l'évènement sous forme de juge ou partenaire.

Pat Rétro célébrera ses 35 ans en 2018!

Depuis sa création, Pat Rétro se démarque à Québec par son goût et sa popularité ainsi que son look vintage qui rappelle les belles époques du jukebox. La propriétaire Priscilla Morin est extrêmement fière de souligner cette année les 35 ans du casse-croûte choucou des québécois! Et avec l'ajout de la crèmerie Crime Puff au printemps 2016, le plaisir est multiplié par les nombreuses sucreries offertes et TELLEMENT délicieuses après une bonne poutine ou un mythique pain à la viande, les préférés du regretté René Angélil et sa belle Céline! Tout en restant fidèle à son essence, Pat Rétro continue de se moderniser et de plaire à petits et grands!



Le Pat Rétro

Credit: Les Festifs



L'œuvre « Nice » par Kelly Paterson

L'artiste Kelly Paterson expose à la Galerie Québec Art

La Galerie Québec Art, située à Place-Royale dans le Quartier Petit Champlain, accueille une nouvelle artiste en exposition permanente: Kelly Paterson. Fortement inspirée par la nature, elle peint principalement des fleurs aux couleurs vives et à la texture riche. Ce qui compte avant tout pour elle, c'est la luminosité qui est toujours très présente dans ses œuvres. On peut dire que ses tableaux sont empreints d'une émotion profonde. Fait intéressant sur l'artiste, Kelly Paterson a été sélectionnée en 2011 pour exposer au Carrousel du Louvre à Paris.

Une Soirée Jazz pour souligner l'ouverture officielle du Café Krieghoff Maguire!

L'année 2017 en fut une mémorable pour le Café Krieghoff, véritable institution sur l'avenue Cartier dans le quartier Montcalm. En plus d'avoir fêté les 40 ans du restaurant en août, un deuxième et très attendu Café Krieghoff a ouvert ses portes sur l'avenue Maguire dans le secteur de Sillery en automne. Et pour souligner officiellement l'ouverture de ce 2^e local, une fête VIP des plus mémorables se tiendra à la fin janvier sur Maguire, dans une formule « Soirée Jazz » en présence d'artistes talentueux.



Le Café Krieghoff Maguire

Credit: Luc Villeneuve

10 ans pour le Cosmos Lévis!



Le Cosmos Lévis

2018 est une année de célébrations pour le COSMOS Lévis qui soufflera ses dix bougies en juillet prochain. Le restaurant qui s'est refait une beauté l'an dernier reste un incontournable sur la rive-sud de Québec. Comme chez ses restaurants frères, le COSMOS est reconnu pour son large menu

frais et varié, l'ambiance lounge et décontractée ainsi que son décor avant-gardiste, sans oublier l'attention portée au service à la clientèle à toute heure du jour. Avec maintenant des restaurants aux quatre coins de la ville, de Sainte-Foy, à LB9 en passant par Lévis et Québec, le COSMOS réussit à réunir quotidiennement dans ses salles à manger des centaines de fidèles clients!

L'expérience d'une vie proposée



Lisa Mercier fait partie des participantes de Compostelle en tandem lors de la dernière édition.

(MS) L'activité Compostelle en tandem de la Fondation québécoise du cancer revient de nouveau en 2018. Les 12 participants marcheront durant près de 200 kilomètres du 2 au 13 juin prochain sur le caminho portugais (de Balugães à Santiago).

La Fondation québécoise du cancer a préparé ce qu'il y a de mieux dans le cadre de cette neuvième édition de son défi caritatif unique, en hommage à la résilience et au courage des milliers de Québécois touchés par le cancer. Cette expérience permettra aux personnes qui y prendront part de découvrir des paysages magnifiques, des petits villages au cœur d'une vie énergisante et de faire des rencontres des plus enrichissantes.

Parmi ceux qui ont pu vivre cette expérience d'une vie, en 2017, se trouve Lisa Mercier, une femme dynamique dont le décès d'un grand ami d'un cancer du cerveau a chamboulé la vie.

Découvrir son histoire

« La première chose que j'ai faite après les funérailles, c'est d'effectuer une recherche internet pour voir comment je pouvais apporter mon soutien à ceux qui font face à cette maladie. La Fondation québécoise du cancer m'a interpellé avec son activité-bénéfice Compostelle en tandem. Je voulais vivre l'expérience de ce chemin mythique depuis un moment, mais n'avais jamais pris la décision. Cette fois, c'était la bonne. Mes enfants et mes amis m'ont trouvé complètement folle d'y participer. Mais à ce moment, personne n'aurait pu me dissuader de le faire.

C'était pour y retrouver un sens à ma vie, mais aussi une question de faire ma part envers ceux qui sont touchés par le cancer, de près ou de loin, comme ce fut le cas pour moi. Mon expérience n'a pas été des plus reposantes, mais la magie a opéré tout au long du chemin de Compostelle. Que ce soit par les fous rires avec le reste du groupe, l'appui fantastique de nos accompagnatrices, les paysages ou l'apaisement de mon esprit. Au long de ma route, j'ai pris des décisions. Je ne me sentirai plus coupable pour tout et pour rien, je serai plus attentive à ce qui se passe à l'extérieur de ma propre personne. Toute une expérience! L'expérience d'une vie, que je n'oublierai jamais. Ça a aussi instauré une nouvelle routine quotidienne chez moi. Depuis mon retour, je prends plaisir à m'entraîner chaque jour! Je le ferais de nouveau, sans hésiter. Demain matin! Pour donner au suivant et parce que j'en suis revenue transformée, positivement », a mentionné la principale intéressée, qui ressort plus forte de cette expérience. ■

Une séance d'information à venir

Une séance d'information aura lieu à Québec concernant la prochaine édition de Compostelle en tandem le **jeudi 22 février prochain à compter de 19 h au 190, rue Dorchester.**

Pour toute autre information sur Compostelle en tandem ou pour s'inscrire (obligatoire) à la séance d'information, il est nécessaire de visiter le site Internet compostelleentandem.com ou composez le 1 877 336-4443.



Parcourir les chemins de Compostelle, en tandem avec la Fondation, c'est contribuer à offrir à des milliers d'entre eux une aide concrète au quotidien.

Bourses jeunesse de la Caisse

Tu bouges, ça nous intéresse!



Près de 1 chance¹ sur 2 d'obtenir l'une des 8 bourses offertes (4 bourses de 1 000 \$ et 4 bourses de 500 \$)

Avec Desjardins, le succès est plus qu'un simple souhait. Membres étudiants des niveaux postsecondaires, soumettez votre candidature d'ici le 15 mars 2018.

Inscription et règlement : à la Caisse ou à desjardins.com/caissesaintaugustindedesmaures



Desjardins
Caisse populaire
Saint-Augustin-de-Desmaures

¹ Basé sur l'historique de la Caisse depuis 5 ans.

SERVICES TÉLÉPHONIQUES

6 h à 22 h • lundi au vendredi et jours fériés

8 h 30 à 16 h • samedi, dimanche et jours fériés

SERVICES EN CAISSE

9 h à 20 h • mardi, mercredi et jeudi

9 h à 17 h • lundi et vendredi

Les Promenades Saint-Augustin
330 route 138,
Saint-Augustin-de-Desmaures
(Québec) G3A 1G8



Desjardins
Caisse populaire
Saint-Augustin-de-Desmaures



Le REER et le CELI, des régimes qui font économiser de l'impôt!

Voici les réponses aux questions les plus fréquemment posées :

QUESTION	REER	CELI
Quel régime me permet de réaliser quel projet?	<ul style="list-style-type: none"> • Retraite • Achat d'une première maison (RAP) • Retour aux études (REEP) 	<ul style="list-style-type: none"> • Fonds d'urgence • Mise de fonds pour l'achat d'une maison • Retraite • Rénovation, achat d'une voiture, d'un voyage, etc.
Quand puis-je commencer à cotiser?	Dès que vous commencez à avoir un revenu	À compter de vos 18 ans
Quel montant puis-je cotiser?	<p>18 % du revenu annuel gagné l'année précédente, jusqu'à un montant maximal de 26 010 \$ pour 2017 et de 26 230 \$ pour 2018, moins le facteur d'équivalence indiqué sur votre feuillet T4.</p> <p>Consultez votre avis de cotisation ou « Mon dossier » sur le site Web de l'Agence du revenu du Canada</p>	<p>MAXIMUM PAR ANNÉE</p> <p>Depuis 2016 : 5 500 \$ En 2015 : 10 000 \$ En 2013 et 2014 : 5 500 \$ De 2009 à 2012 : 5 000 \$</p> <p>Un adulte qui avait 18 ans et plus en 2009 et qui n'a pas encore de CELI peut cotiser jusqu'à 57 500 \$ à son CELI en 2018</p>
Mon épargne est-elle à l'abri de l'impôt?	Oui	Oui
Les cotisations sont-elles déductibles du revenu imposable?	Oui	Non
Puis-je détenir ces régimes dans plus d'une institution financière?	Oui, mais sans dépasser vos droits de cotisation disponibles	Oui, mais sans dépasser vos droits de cotisation disponibles
Quel est l'impact fiscal d'un retrait?	Les retraits sont imposables et s'ajoutent à vos revenus de l'année du retrait	Vous pouvez retirer de l'argent de votre CELI quand vous le désirez et vous n'avez aucun impôt à payer
Quels sont les placements admissibles?	Plusieurs placements sont admissibles dont les épargnes à terme, les placements garantis liés aux marchés, les fonds de placement	Plusieurs placements sont admissibles dont les épargnes à terme, les placements garantis liés aux marchés, les fonds de placement
Quelle est la date limite pour cotiser?	Pour une année fiscale, du 1 ^{er} janvier jusqu'aux 60 premiers jours de l'année suivante, soit le 1^{er} mars 2018	Du 1^{er} janvier au 31 décembre de l'année en cours

Le temps travaille pour vous!

COTISATION REER HEBDOMADAIRE/ OBJECTIF ANNUEL	DURÉE	CAPITAL INVESTI	MONTANT ACCUMULÉ ¹	ÉCONOMIE D'IMPÔT CUMULÉE (taux d'imposition de 35 %) ²
50 \$ par semaine/ 2 600 \$ par année	10 ans	26 000 \$	31 954 \$	9 100 \$
	20 ans	52 000 \$	79 616 \$	18 200 \$
	30 ans	78 000 \$	150 708 \$	27 300 \$
75 \$ par semaine/ 3 900 \$ par année	10 ans	39 000 \$	47 931 \$	13 650 \$
	20 ans	78 000 \$	119 424 \$	27 300 \$
	30 ans	117 000 \$	226 062 \$	40 950 \$
100 \$ par semaine/ 5 200 \$ par année	10 ans	52 000 \$	63 907 \$	18 200 \$
	20 ans	104 000 \$	159 231 \$	36 400 \$
	30 ans	156 000 \$	301 416 \$	54 600 \$

Économie d'impôt générée par une cotisation REER en 2017 pour les résidents du Québec

COTISATION	REVENU IMPOSABLE			
	30 000 \$	50 000 \$	100 000 \$	150 000 \$
	ÉCONOMIE D'IMPÔT			
1 000 \$	275 \$	371 \$	457 \$	500 \$
3 000 \$	825 \$	1 114 \$	1 371 \$	1 499 \$
5 000 \$	1 376 \$	1 814 \$	2 286 \$	2 499 \$
7 000 \$	1 926 \$	2 465 \$	3 200 \$	3 498 \$
10 000 \$	2 752 \$	3 305 \$	4 487 \$	4 938 \$

L'urgence d'agir

Les conséquences de ne pas épargner sont bien réelles et peuvent avoir des retombées sur la qualité de vie future, dont :

- Retarder l'âge de la retraite, de quelques années à plusieurs années
- Se mettre à risque en cas de maladie, d'accident ou de décès du conjoint
- Vivre en dessous du seuil de la pauvreté

Investir tôt dans la vie, c'est moins coûteux et plus avantageux. Simplifiez-vous la vie et optez pour des virements automatisés vers votre compte d'épargne!

N'hésitez pas à communiquer avec votre conseiller pour obtenir un accompagnement personnalisé et des solutions adaptées à votre situation de vie et aux projets que vous souhaitez réaliser.

¹ Exemple de calcul à un taux de 4 % composé annuellement et basé sur un portefeuille diversifié.

² Exemple basé sur un taux d'imposition de 35 %. En réalité, le taux d'imposition de la personne varie en fonction des revenus imposables (salaire, revenus locatifs, revenus de placement, revenus d'entreprise comme travailleur autonome ou associé d'une société de personnes...).

Source : desjardins.com

SERVICES TÉLÉPHONIQUES

6 h à 22 h • lundi au vendredi et jours fériés

8 h 30 à 16 h • samedi, dimanche et jours fériés

SERVICES EN CAISSE

9 h à 20 h • mardi, mercredi et jeudi

9 h à 17 h • lundi et vendredi

Les Promenades Saint-Augustin
330 route 138,
Saint-Augustin-de-Desmaures
(Québec) G3A 1G8



Desjardins

Caisse populaire

Saint-Augustin-de-Desmaures

